

«NAUFRAGO» BUSCA CORRESPONDENCIA CON SENORITA

NADOR. — Frente a la llamada bocana de la Mar Chica de Nador, en las proximidades de Melilla, y en mar abierto, ha sido hallada por el pescador español José Delgado Martín, que tripulaba la embarcación «Joven Pepito», una botella de whiskey, dentro de la cual había el siguiente mensaje: «Quiero recibir correspondencia de una señorita española.» Y las señas siguientes: «Odd Winckler, m/T, North America, Stortins de Gaten, 50, Oslo (Noruega)».—Efe.

Redacción y Administración: DANUS 2
Teléfonos:
Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXI.: N.º 6.058
PRECIO: 1'50 Pts.
Suscripción mensual 30 PESETAS
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

PRESENTACION DE CREDENCIALES AL CAUDILLO



Con el ceremonial acostumbrado, se ha celebrado en el Palacio de Oriente la presentación de credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los nuevos embajadores de Argentina y de Chile. En la foto de arriba, el Caudillo conversa con el nuevo diplomático argentino, don Héctor d'Andrea y, en la de abajo, el nuevo embajador de Chile en España, don Sergio Fernández de Larrain en el acto de presentación de sus credenciales.

Más de 1.200 millones de suplementos de crédito

Madrid. — El Presidente de las Cortes Españolas manifestó a los periodistas que se habían recibido numerosos proyectos de ley sobre concesión de créditos extraordinarios y suplementos de crédito de distintos organismos que importan en total 1.242.435.265 ptas. Entre ellos destacan por su cuantía el de 1.000 millones de pesetas de la Presidencia del Gobierno para atender a la ejecución y financiación de los gastos derivados del Convenio de Ayuda Económica, Militar y Especial para Instalaciones, suscrito entre Estados Unidos y España, y otro de 176 millones y medio de pesetas al Ministerio de Comercio, con destino a liquidar un anticipo hecho por el Instituto Español de Moneda Extranjera para abonar a los exportadores de libros a la Argentina y operaciones realizadas entre 1949 y 1955.

Todos estos proyectos de ley han sido remitidos a la Comisión de Hacienda para su estudio y dictamen.—Cifra

Ulbricht pide para Berlín un estatuto análogo al del Vaticano

La ciudad tendría que someterse a las leyes de la Alemania comunista por estar dentro de su territorio. Esta petición fue hecha con motivo del décimo aniversario de la República Democrática Alemana.

BONN (Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal ALBERTO CRESPO). La República Democrática Alemana —o, lo que es igual, el régimen comunista de Pankow— cumplió diez años de vida. Los mismos que había cumplido unas semanas atrás la República Federal de Bonn. Las dos nacieron de divergencias irreconciliables entre los vencedores de la última guerra, y el endurecimiento de este antagonismo ha producido la cristalización de un estado de cosas —la división de Alemania en dos partes igualmente irreconciliables— que vulnera todas las normas conocidas del derecho y la justicia e incluso las que pudieran ser establecidas en el futuro. Pero éstas son secuelas de la guerra que ya todo el mundo conoce y cuyas consecuencias, por desgracia, padece.

Los gobernantes de Pankow han querido darle a la celebración del décimo aniversario de su pequeña República —diecisiete millones de habitantes— una amplitud y una solemnidad extraordinarias. De Moscú ha llegado al Berlín oriental el señor Koslov, vicepresidente del Gobierno soviético; de Varsovia, el señor Grankiewicz, jefe del Gobierno polaco; de París, Maurice Thorez, secretario general del partido comunista francés; de Pekín, el mariscal chino Nieh-Tung-Cheng, etc. Y en forma telegráfica los buenos deseos de Kruschev, Vorochilov y Tito, entre otros. A la cita ha faltado Gomulka, y a esta ausencia los alemanes occidentales le atribuyen una cierta significación.

Los periódicos del Berlín comunista están poseídos desde hace un par de días de un entusiasmo político-tipográfico literalmente delirante. En letras de a medio paimo anuncian desfiles y discursos, transcriben consignas, alaban sus propias conquistas y cantan, en fin, las excelencias del comunismo. Y debajo de estos enormes titulares una multitud de artículos y declaraciones sirven para poner los límites del paraíso terrenal contemporáneo en los mismos que delimitan el mundo comunista.

CINICA PROPUESTA DE ULBRICHT

Un dato sobre este frenesí: en el discurso pronunciado por Ulbricht, en una plaza del Berlín Este, el secretario del partido comunista alemán afirmó, con una seriedad que no deja lugar a dudas sobre su desconocimiento de las cuestiones históricas más ele-

mentales y recientes, que las normas jurídicas que ordenan la vida de la Ciudad del Vaticano podrían servir de modelo para la solución del problema berlinés. Y no contento con esto, Ulbricht aclaró la idea —una aclaración que es como enseñar la oreja— observando que «el Estatuto de la Ciudad del Vaticano prevé la observancia de las leyes italianas».

Tal cosa quiere decir, traducida a términos del lenguaje comunista, que un Berlín occidental convertido en Ciudad Libre «a la manera del Vaticano», tendría que someterse por fuerza a las leyes de la República de Pankow, ya que está situado en su territorio. Leyendo esas cosas, uno saca la impresión de que el defecto más grave y peligroso de los hombres que rigen las dictaduras comunistas es el del falseamiento sistemático de los datos.

LA COSECHA DE TRIGO

Se estima en 48 millones de quintales métricos

Madrid, 9. — La cosecha de trigo se estima, a comienzos de este mes de Octubre, en 48 millones de quintales métricos; cifra inferior a la que se esperaba al comienzo

de la campaña, pero todavía algo superior a nuestras necesidades normales, según la información estadística elaborada por la Dirección General de Agricultura.

La producción de arroz se estima en 3.860.000 quintales, inferior a la que se esperaba antes de iniciarse la recolección en 300 a 400 mil quintales; las producciones de cereales de pienso, cebada, avena y maíz, han sido satisfactorias, puesto que de cebada la cosecha se cifra en 205 millones de quintales; de avena, en 56 quintales y de maíz en 10 millones de quintales; todas ellas superiores a las obtenidas en 1958.

La producción de leguminosas es superior a la del año último, en particular la de piensos; la de remolacha azucarera se estima en unos 35 millones de Qm., lo que unido a la caña hace esperar una producción de azúcar de unas 475.000 toneladas.

La de aceituna de verdeo se cifra en 813 quintales y la de patata es superior también a la anterior.

La de uva ha sufrido mermas y la cosecha de vino se estima en 168 millones de hl., inferior en un 15 por ciento a la del año último.—Cifra.

TOWNSEND SE CASA

La novia, es hija de un rico fabricante de cigarrillos de Bélgica



El coronel Townsend durante una jira campestre con la que fue su secretaria, Marie-Luce Jamagne y con la cual va a casarse próximamente, según se ha anunciado oficialmente.

Bruselas, 9. — El anuncio oficial del compromiso matrimonial del coronel británico Peter Townsend y Marie-Luce Jamagne, ha sido anunciado por la madre de la muchacha en la residencia que la familia posee cerca de Amberes. La señora Jamagne declaró que no ha sido fijada aun fecha para la boda y que tampoco sabía si ésta se celebraría en Bélgica.

Marie-Luce Jamagne conoció a Peter Townsend en el Club Hípico de Bruselas, cuando él era agregado aéreo de la Embajada de su país en Bélgica. La muchacha es hija de un rico fabricante de cigarrillos. Al terminar sus estudios se dedicó a la fotografía. Durante algún tiempo residió en París y más tarde se unió a las diez personas que acompañaban a Town-

send, en su viaje alrededor del mundo, durante el cual el coronel realizó una película. Fue entonces cuando Marie-Luce se convirtió en secretaria de Townsend. Hace seis años que se conocen.

Marie-Luce Jamagne, que cuenta 21 años, se encuentra fuera de Bélgica. Tampoco está en este país el coronel Townsend, que cuenta 44 años.—Efe.



Todo se explica

A la consulta del Dr. don Lorenzo Villalonga Pons, médico psiquiatra, acude una enferma. —¿Qué le pasa, señora? —No puedo dormir. Tengo un terrible insomnio. —¿Tiene usted preocupaciones? —Tengo una que es horrible. Verá usted. En casa tenemos goteras. Estas lluvias han echado a perder el tejado. Habrá que cambiar una viga... Cuando llueve se nos llena la casa de agua. —Pero, ¿qué dice el propietario de la finca? —¡La propietaria soy yo, doctor!

La Costa del Sol y nosotros

La noticia —cuya versión fotográfica damos en otro lugar de este número— de la reunión interministerial, presidida por el camarada Arrese, para proceder a la ordenación urbanística de la llamada Costa del Sol, región turística que afecta a varios términos municipales de la provincia de Málaga, nos ha llenado, como mallorquines y baleares, de esperanzada alegría.

Nuestro gozo se apoya, no sólo en el hecho en sí mismo, en el beneficio que la obra ha de proporcionar a una provincia española y a toda la nación, sino también en la esperanza que ahora tenemos de que la ansiada ayuda estatal que se solicitó en el I Congreso Sindical Provincial de Turismo y Hostelería, celebrado en nuestra ciudad en junio del pasado año, llegue por fin a nuestra Provincia. Esta ayuda quedó plasmada, no en forma de una suma de millones de pesetas —600 millones en el caso de Málaga— sino en un programa de inversiones y consideraciones especiales, que por su enorme y segura rentabilidad, se le denominó «Operación Turismo Balear».

Si duda nuestra esperanzada ilusión viene avalada por una serie de hechos bien sintomáticos. Aquí está la conferencia que el ministro, señor Navarro, acaba de pronunciar en la Universidad de Fordham, en EE. UU. En ella afirmó categóricamente nuestro ministro de Hacienda que «las aportaciones de capital dedicadas a la industria hoteletera o a la organización del turismo, figuran sin duda entre las inversiones más prometedoras que puede ofrecer el marco de la economía española».

Por otra parte, el Embajador de España en Washington, señor Arellano, en las declaraciones que en exclusiva hizo hace unos días para «BALEARES», nos decía, refiriéndose a la necesidad de tener en Palma un aeropuerto capaz para el aterrizaje de las grandes aeronaves a reacción transoceánicas, que con esta mejora el turismo americano en nuestra isla sería notablemente incrementado.

Si ir más lejos, anteayer, nuestro Ayuntamiento, en sesión plenaria, se hizo eco de la noticia de la dotación estatal para la ordenación de la Costa del Sol con miras a la explotación turística, conviniéndose en la necesidad de que debía gestionarse del Estado la ayuda necesaria para hacer efectivas las peticiones que, en forma de conclusiones definitivas, recogieron las necesidades que en el campo turístico tiene planteada nuestra provincia.

La serie de obras que se prevén en la ordenación turística de la Costa del Sol —urbanismo en gran escala, abastecimiento de aguas, nuevas carreteras y mejoramiento de las existentes, repoblación forestal, etc.— son perfectamente vigentes y aplicables en las Baleares. Sobre todo, si tenemos en cuenta —y de ahí nuestro optimismo— que si la justificación de esta ordenación urbanística de la Costa del Sol, reside en consideraciones de segura rentabilidad, aportándose el elocuente dato de que durante todo el año 1958 la repetida «Costa» rindió 300 millones de pesetas. (Continúa en tercera página)

Nuestra Ciudad

Taxis, más o menos

¿Faltan o no faltan taxis en la ciudad? Escuchando a muchos vecinos, faltan taxis; otros, dicen que no, que no faltan taxis, que con los que hay la ciudad está del todo servida.

Lo cierto es que, cuando aprieta un poco la lluvia o se sale de los espectáculos, capturar un taxi no es fácil, capturar un taxi es algo así como dedicarse a la caza mayor con un tirador, infantil, de goma.

El cronista no tiene a mano los datos precisos, aunque lo que más arriba queda apuntado, uno lo puede comprobar a diario — la falta de taxis, a ciertas horas y en ciertos momentos — aunque uno tenga sus dudas sobre la falta de taxis en los meses que faltan visitantes. Pero, al paso que van las cosas, ¿cuándo faltarán visitantes en esta tierra?

El Ayuntamiento tendrá sobre la mesa el problema unos cuantos días más. No está mal que se estudien las cosas. Las cosas de Pulacio, por otra parte, van despacio. Hay que tomarse las debidas, las justas medidas. Es muy probable que cien taxis más resolverían, de golpe, el problema.

Por ahora, el Ayuntamiento tiene los taxis sobre la mesa. En ella los taxis no resuelven nada a quienes los faltan, pero todo llegará en su debido momento. Una mesa puesta a base de taxis, no puede tenerse muchos días...

J. B.



Temperatura
máxima
24'6 a las 13 h.
mínima
13'6 a las 5'30

Humedad
80 %

Insolación
7 h.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

Banco de los Pobres
Recaudación y pago a cargo de COJUELO

LO QUE UNO QUISIERA QUE LE ENSEÑARAN LOS DEMAS. — OTRA VEZ LAS PATINADORAS ARTISTICAS, ENCANTADORAS. — PARA UN SOMIER. — UNA CAJA DE BOTES DE LECHE CONDENSADA.

Uno quisiera, al final de todos los días, haber andado un tramo en el camino de la perfección. Uno quisiera, para mejor lograrlo, que el trato con las gentes le ejemplarizara. Pero uno comprende, jornada a jornada, que el mundo se va deshumanizando y que el hombre vuelve a ser lobo — un lobo cultísimo — para el hombre. Le falta al hombre deontología profesional, cada uno en el cultivo de su pequeña o grande parcela, y el trato diario con su yo en el examen íntimo de su propia conciencia. Hila muy delgado el hombre al enjuiciar conductas ajenas, y a «grosso modo» cuando se trata de cuestiones que le son personales.

No hay mejor manera de afinar en la cosa litigiosa que situándonos, para la meditación, en la postura del litigante adverso. A mi juez, por humano, no le ha de ser difícil imaginarse reo, que a veces se dan casos de jueces convictos y confesos de delito. A los catedráticos y profesores, que pueden ser reos de faltas pedagógicas a poco que se entretengan en un análisis psicológico de su conciencia, menos les ha de importar, por agradable, recordar sus años de mocedad e incidir en el examen su condición, si la poseen, de padres.

Y otra cosa que deshumaniza al hombre, en su conducta, es la premisa al halago del superior para adoptarla. Es cuando las cosas justas pueden dejar de hacerse con ignorancia de la autoridad y con su probable refrendo, nada más que por la inacción servil en evitación de esto que se ha venido llamando, en nuestros tiempos, «poner pegajos».

El miedo a la verdad, a can-

társela al lucero del alba, es el que provoca la bravuconería de la mummuración, en la que esa verdad, limpia y pura de toda mala intención, se ensucia y basta para regocijo de las gentes.

Hombres de gran corazón son los que le están haciendo falta a este mundo cerebral y de complejos que hace burla, desde hace ya demasiado tiempo, de los sentimientos nobles y sencillos de las gentes hartas de pedantismo y de idearios fríos y deshumanizados.

No podemos dejar de atender la petición de esas encantadoras muchachitas del Club Olmos, de patinaje artístico, que han tenido la gentileza — que no podremos atender, por impedimentos nuestras ocupaciones — de invitarnos al Festival que darán el domingo por la mañana, a las diez y media, en la Casa de Misericordia, a sus asistidos. Colaborarán en él las importantes firmas comerciales Coca-Cola y Calzados Gorila. Las muchachitas generosas, que han ingresado para los pobres varios miles de pesetas, en este Banco, nos suplicaron nada más: «dígalos usted». Y ya está dicho.

Para compra de un somier abonamos en el día de ayer a la pobre Victoria, 275 pesetas.

Lo de «oidos sordos» no reza con nuestros colaboradores. Todo, para ellos, es audible cuando se lo socilita Cojuelo. Lo decimos a propósito de ese donativo que hemos recibido, consistente en una caja de botes de leche condensada «La Lechera». Anónimo. Gracias.

DIETARIO

SANTORAL
Santos Francisco de Borja, Florencio y Paulino.

El Sol sale a las 6'57 y se pone a las 18'19.
La Luna sale a las 15'34 y se pone a las 1'32.

RADIO INCA

Emisora Provincial de las Islas Baleares. Potencia 2.000 Vatios. Frecuencia 1.106 kilociclos. Longitud de onda 271'25 metros.

Programa para hoy

11: Apertura; 11'02: Mirando el Calendario; 11'18: Leyendo «Baleares»; 11'20: Ritmo en el trabajo; 12: Angelus; 12'05: Antena juvenil; 12'07: Canciones españolas; 12'15: Sauter Finegam; 12'30: Gloria Lasso; 12'45: Coctel de éxitos; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Melodías para recordar; 13'45: Ritmos de ahora; 14: Habla la provincia; 14'05: Programa de baillabes; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Concierto selecto del sábado; 15'15: Peanut Hucko y orq.; 15'30: Burbujas musicales; 15'50: Imperio Argentina; 16: Cierre.

20: Apertura; 20'03: Santo Rosario en familia; 20'25: Música para Vd... Los Tres Suns; 20'30: Conchita Bautista; 20'53: La voz de la ciudad; 20'55: «La Última Hora»; informa; 21: ¿Qué pasará mañana?; 21'30: Luz en las antenas; 21'55: «Rigoletto» «Aida»; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Mensaje de amistad; 22'45: Música en la penumbra; 23'15: La semana fue así; 23'20: Buenas noches... con música; Lina Maryam; 23'30: Cierre.

RADIO MALLORCA

(1.430 Kc.—5 Kw.)

Programa para hoy

8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario; 9'25: Minutos selectos; 9'30: Concierto ligero; 10'15: «Los Paladores»; 10'30: La música alega el trabajo; 11'30: Lectura de los programas del día, Henry Cilla y conjunto; 11'40: Tito Schipa; 12'03: Servicio Meteorológico; 12'05: El regreso de Sonia Hansen; 12'30: Boletín del radioyente; 13'30: Solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14'03: Su Majestad el Marido; 14'08: Actuación personal de Mary Sánchez y Los Bandona; 14'20: El coctel y la receta culinaria; 14'33: Los Paul y Mari Ford; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: Los mejores intérpretes del rock-and-roll; 15'40: Buenas tardes, señoras; 16: Solicitados; 16'15: Ceguera de alma; 16'30: Una sonata de Tardini; 17: Baillabes; 18: Su ataud no era ese; 18'15: Concierto selecto; 18'40:

Música de moda; 19'05: Boletín del radioyente; 19'23: Cinco minutos con las estrellas; 19'30: Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluçà; 20: Solicitados; 20'15: Tonadillas de España; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego. No-do de los deportes; 21'10: El puente de los triunfos; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa.—Rueda del mundo; 22'30: Lluvia de problemas; 22'45: Sólo contra todos; 23'30: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo. (De 9 mañana a 10 noche)
Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52 Tel. 13001; Antich Salom, Arturo Rizzá, 78 Tel. 13147; Calafell, Sindicato, 13 Tel. 11448

Femenias, C. Sobelo, 212 (Terreno) Tel. 12741; Florit, Eusebit, Estada 101 Tel. 17737; Frau, Cerda, 1 (Sta Catalina) Tel. 16059; Gimestrá, San Miguel, 57 Tel. 11127; Nadal, Pl. Cort, 2 Tel. 12636; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava) 14857; Rosselló, Son Espanolet 26 (S. Espanolet) 13501; Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalets) Tel. 23360; Vidal, Pl. Weyler, 22 Tel. 17148.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 9 mañana)
Rubí, Sindicato, 146 Tel. 13360

SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE

Calle Noctias de Pax 66
Teléfono 13826

CAMBIO DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao)

9 de Octubre de 1958

BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4 por

100, 79; Amortizable 4 por 104 15-11-51, 99; Amortizable 355 por 100 E. 15-7-51, 91'40; Acciones Banco Exterior, 265; Banco Hipotecario, 244; Banco Central, 461; Banco Español de Crédito, 550; Banco Hispano Americano, 427; Campsa, 177; Española de Construcción Naval, 110; Española de Petroleos, 518; Hidro Nitro Española, 130; Hidroeléctrica Española, 251; Saltos del Sil, 167; Sevillana de Electricidad, 147; Unión Eléctrica Madrileña, 190; El Águila-Cervezas, 415; S.N.I.A.C.E. 275; Minerio-Siderurgica de Pampeluna, 708; Cia Telefónica Nacional de España, 205; Tabacalera, S.A., 180; Unión Española de Explosivos, 255; Unión Resinera Española, 145.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 230; Asfaltos y Portland «Asland» ords., 480; Catalana de Gas y Electricidad, ords., 128; Cia. Transmediterránea, S.A., 160; Cruz S.A., 499; Fomento Obras y Construcciones, 191; Española de Carburos Metálicos, 500.

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 565; Banco de Vizcaya, 600; Altos Hornos de Vizcaya, 198; Industrial Asturiana «Santa Bárbara», 130; Nitratos de Castilla, 135; Papelera Española, 261; Iberduero, S.A., 233.

Teléfonos de urgencia

Casa Socorro 22779.
Cruz Roja: 22250
Ambulancias: 11340
Bomberos: 21234
Guardia Civil: 11340.
Policia: 11221.
Hospital Provincial: 23806.
Residencia Sanitaria: Son Dureta: 15502 - 15503 - 15504

TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

Central Oficinas, Tel. 23226
Teniente Mulet (Terreno), Teléfono 13844
Plaza Progreso, Tel. 21832
Plaza Sta. Catalina Thomas, Teléfono 11683
Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462
Avda. Alejandro Rosselló (Triquet), Tel. 23883
Paseo de Mallorca, Tel. 14615.

El tiempo

ESTADO GENERAL

El cielo está cubierto y se registrarán precipitaciones intermitentes en toda la Península. Cielo nublado en el Mediterráneo occidental.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Cielo cubierto por nubes extratropicales descendiendo de nivel. Lluvias durante la mañana. En las primeras horas de la tarde aparecerán nubes de desarrollo vertical produciendo chubascos y tormentas; luego claros cada vez más extensos.

MERCADOS

En Palma.

CUPON DEL CIEGO

NUMERO 709
PRIMIADO

Foto-Durán

LES OFRECE SU NUEVA SUCURSAL, PLAZA DEL OLIVAR, 36 ENTI.

URBANIZACION BINIORELLA Camp de Mar
Informes: Av. A. Rosselló, 83 pral.

La acreditada

CASA SEGURA

de Barcelona

Presentará su colección de modelos para

Otoño - Invierno
los días 10 y 11, de los corrientes,
a las 6 de la tarde en el

HOTEL NEPTUNO

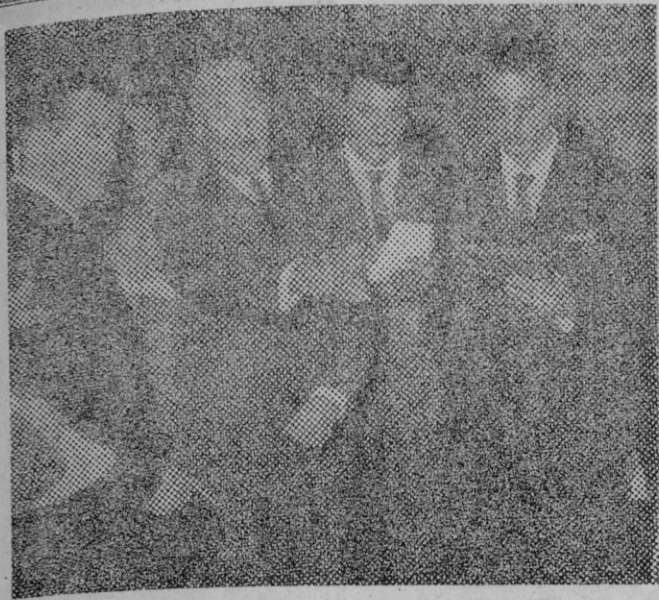
PLAYAS ARENAL

GAGGIA

DONDE EXISTE SE TOMA BUEN CAFE

EME E - San Miguel, 30 - Teléfono 23823 - Palma

PORVENIR TURISTICO DE LA «COSTA DEL SOL»



La Costa del Sol, en el bello litoral malagueño, es una de las zonas turísticas españolas de mayor porvenir. El Ministro de la Vivienda, José Luis Arrese, ha presidido en Madrid una reunión de la Comisión interministerial creada para el Plan de Ordenación de dicha costa. Y ante los periodistas explica el alcance de la obra, cuyo presupuesto asciende a seiscientos millones de pesetas.

Propuesta oficial de la U. R. S. S. sobre el desarme

LAS TRES FASES, SON LAS ENUNCIADAS POR KRUSCHEV EN LA O.N.U.

Sede de las Naciones Unidas, 9.— La Unión Soviética, ha propuesto oficialmente un programa de desarme en tres fases, que llevaría a la abolición total de las fuerzas en un plazo de cuatro años.

Este plan, fue bosquejado por el Jefe del Gobierno soviético Kruschev, en su discurso ante la Asamblea General pronunciado el día 18 de Septiembre.

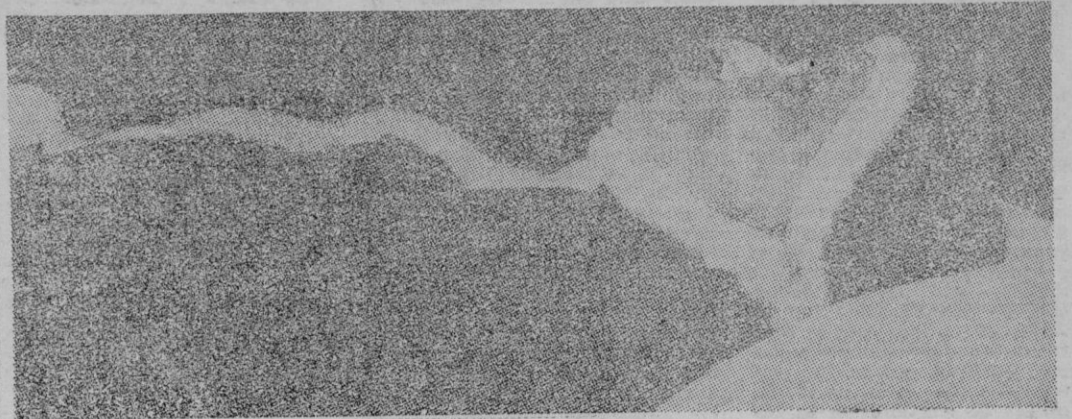
Hoy ha sido planteado ante la Comisión política principal de la Asamblea por Kuznetsov.

KRUSCHEV, CAMINO DE MOSCU

Estocolmo, 9.— El Jefe del Gobierno soviético, Kruschev, ha llegado a Novodisiaga y fue calurosamente recibido por los habitantes de la ciudad, anunció la agencia soviética Tass. Kruschev se dirige a Moscú, de regreso de Pekín.—Efe

I aniversario de la muerte de S. S. el Papa Pío XII

Miles de peregrinos, en silencio y oración, le «contemplaron» ante el altar de la confesión



S. S. Pío XII, momentos de spués de su fallecimiento

Ciudad del Vaticano, 9.— Como si hubieran sido citados previamente, esta mañana los romanos y peregrinos procedentes de todas las partes del mundo, han acudido a la Basílica de San Pedro para asistir, a las diez y media, a la solemne Capilla Papal Fúnebre, con motivo del primer aniversario del fallecimiento de S. S. el Papa Pío XII.

En el silencio y oración, todos han experimentado la sensación de que estuviera presente allí, sobre el trono, ante el altar de la confesión. Todos han sentido el eco de su palabra. Todos le han visto como Pastor Angélico y Maestro de la Verdad en las horas atormentadas en que la noche se cernía sobre el mundo.

Dinámica, caótica, como si debiera dar lugar a un nuevo mundo, fue la época de su Pontificado. Seis años de guerra constituyeron su trágico comienzo, y en tan largo período sucesivo, solo conoció la paz de nombre, no en la realidad. Sereno y activo, vió pasar esas épocas turbulentas en que arruinaban naciones, se destruían regimenes y nuevas doctrinas y pueblos y continentes ansiosos de independencia se lanzaban a la lucha.

Día a día, recogió las voces confusas que de todas partes de la tierra se elevaban hacia el Supremo Pastor, y a través de las nuevas políticas, de las nuevas perspectivas económicas, de los descubrimientos científicos, se encontró en situaciones desastrosas.

Se ocupó de imprimir a la nueva historia la orientación cristiana en función del depósito reve-

lado. Hombres políticos de las naciones beligerantes, muchedumbres deseosas de un sistema de vida más noble y pacífico, autoridades, artistas, almas religiosas o indiferentes hallaron en El un Pastor, un guía que les dirigía palabras de consuelo para proseguir el camino. ¡Así lo conocieron sus contemporáneos; así lo han visto esta mañana los fieles reunidos en la Basílica Vaticana!.—Efe.

JUAN XXIII CANCELA SU VISITA

Ciudad del Vaticano, 9.— Su Santidad el Papa Juan XXIII ha cancelado su proyectada visita a la tumba de su antecesor, Pío XII. Su Santidad había decidido acudir ante la tumba de Pío XII con objeto de orar ante ella, pero ha decidido no ir a última hora, ya que el gran número de personas que permanecen en los alrededores de la misma dificultarían su entrada y salida de la basílica de San Pedro.—Efe.

ESPAÑA, REPRESENTADA EN LOS FUNERALES

Roma, 9.— España estuvo representada en los funerales ce-

lebrados en el primer aniversario de Su Santidad Pío XII por su Embajador ante la Santa sede, señor Gómez de Llano, quien acudió acompañado de todo el personal de la Embajada.—Efe.

Instituto Nacional de Moneda Extranjera

AVISO EN EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

Madrid, 9.— En el Boletín Oficial del Estado de fecha 10 de Octubre, aparece publicado el siguiente aviso:

INSTITUTO ESPAÑOL DE MONEDA EXTRANJERA

En virtud de la atribución que le confiere la norma decimo-cuarto de la Orden del Ministerio de Comercio de 25 de agosto de 1959, este Instituto, ha dispuesto que las contenidas en dicha disposición sobre funcionamiento del mercado de divisas, entren en vigor a partir del día 12 de Octubre de 1959.—Cifra.

El triunfo conservador ha favorecido, indirectamente, a los liberales

El prometido aumento de jornales, no cambió la idea de ciertos electores. Los laboristas no desesperan, y confían en su fuerza opositora para el porvenir

LONDRES

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, GUY BUENO).—Tan solo faltan los resultados en cinco circunscripciones, todas ellas en Escocia, a la hora de telefonar. Las cifras para el Parlamento de S. M. son las siguientes: 363 diputados conservadores, 257 laboristas y 5 liberales. Cerca del cincuenta por ciento del censo electoral, más de trece millones de votos, han entregado sus sufragios en favor de los «toryes». Cerca de doce millones de electores, el 44 por ciento aproximadamente del electorado, han favorecido la causa socialista, y casi dos millones de ingleses, el cinco por ciento aproximadamente de electores, han votado al liberal.

EL CORAZON, SE IMPUSO AL ESTOMAGO

El electorado británico, ha demostrado preferir el camino del centro aquí, como por cierto en el resto de Europa occidental, manifestando su aversión contra todo extremismo, tanto de izquierda como de derechas, y oponiéndose a una economía planificadora. Estos son algunos de los hechos que se esconden tras las cifras y hechos importantes, a veces sorprendentes, como por ejemplo que en los centros de la industria siderúrgica inglesa, los obreros mismos han votado claramente contra la renacionalización del acero, anunciada en su programa por el partido laborista.

Los socialistas, confiaron en que los viejos les concedieran su sufragio a cambio del aumento de 10 chelines semanales en las pensiones de vejez que les habían prometido. Uno tras otro, los ancianos isleños, interrogados hoy por periodistas y reporteros radiofónicos, han declarado que sus corazones pudieron más que sus estómagos a la hora de «votar el voto» en las urnas electorales.

LOS JOVENES PREFEREN LA AVENTURA

¿Y los jóvenes? No cabe duda, de que los jóvenes desean que continúe la seguridad que les ofrece hoy el estado providencial, pero tampoco parece haber duda, que aborrece la idea de someterse a todo paternalismo por muy inspirado que sea. No quieren que nadie les haga felices a la fuerza, intención ésta que, con razón o sin ella, atribuyen a los partidos de izquierda. Es más, los jóvenes parecen sentirse a disgusto en una sociedad demasiado segura, demasiado reglamentada y planificada, prefieren la aventura. Hoy en día, la única aventura que aún existe, se encuentra en el terreno económico. Los millares de jóvenes, hombres y mujeres, que por primera vez en su vida votaron ayer

en unas elecciones generales británicas, parecen haber dado sus votos a los conservadores en la proporción de tres contra cada voto entregado a los laboristas.

SE PERDIO LA BATALLA, PERO NO LA CONTENDIA

Gaitskell ha declarado ayer, parafraseando, el célebre llamamiento de De Gaulle de 1940, que la batalla ha sido perdida pero no así en cambio la contienda. El partido laborista, vino a decir su jefe, atacará una y otra vez hasta la victoria. Por su parte, Macmillan, aventuró que se inicia un período de paz y de prosperidad para todos los miembros de la comunidad británica. No solo mister Butler y el grupo de jóvenes conservadores de izquierda, que tanta nueva vida y sangre han dado al partido, sino incluso el propio primer ministro Macmillan, son admiradores del nuevo y más humano conservadurismo inglés.

LOS LABORISTAS, SIGUEN SIENDO UNA FUERZA POLITICA

Las cifras arrojadas por las elecciones demuestran que la comunidad británica está satisfecha con sus gobernantes. Incluso hombres políticos como Selwin Lloyd, el ministro de Asuntos Exteriores, tan a menudo atacado por sus mismos secuaces y el ministro de Colonias, responsable ante el Parlamento de los sucesos en Chipre o en África oriental, ha logrado incrementar en el escrutinio de ayer, la mayoría de que disponían. ¿Quiere ello decir que el partido laborista ha dejado de ser una fuerza política en esta isla? En absoluto.

Importante, importantísimo, incluso a ojos conservadores, es el papel que puede desempeñar en la oposición, si consigue sobrevivir a la amargura de la derrota y mantener su cohesión y unidad. Más no menos cierto es que sus posibilidades de victoria futura están estrechamente vinculadas, como lo demuestra los estados de Escocia a una posible crisis económica isleña del porvenir. En otras palabras: el laborismo sólo podría alcanzar una victoria futura, si la situación económica inglesa fuera desastrosa. Mala perspectiva ésta, ya que la imagen que los ingleses asociarían en su mente con tal victoria, sería también la de un período difícil, como sucedió entre 1945 y 1951. Y esta imagen, es fatal para el laborismo, cuando termina el período de las vacas flacas.

DISTRIBUCION DE ESCAFIOS, EN LA NUEVA CAMARA

Londres, 9.— Con la falta de solo seis resultados de la jornada electoral de ayer, la distribución de escaños en la nueva cámara de

los Comunes es la siguiente:

Conservadores 362, con una ganancia neta de 23, resultado de 29 ganancias (28 a costa de los laboristas y una a costa de los liberales) y una pérdida de 6 (cinco a favor de los laboristas y una a favor de los liberales).

Laboristas, 257, con una pérdida neta de 23, resultante de 28 pérdidas en beneficio de los conservadores y de 5 ganancias, también sobre ellos.

Liberales, 5 sin variación, ya que han ganado un escaño a los conservadores pero han perdido otro a beneficio de los mismos.

De los seis distritos por atribuir, los resultados de tres se esperan esta noche y los tres restantes, el sábado.

La votación popular correspondiente a los 624 resultados conocidos es como sigue:

Conservadores, 13.690.144 (49'4 por ciento), frente a 13.172.550 (49'9 por ciento), en 1955.

Laboristas, 12.174.973 (43'9 por ciento), frente a 12.378.898 (46'5 por ciento), en 1955.

Liberales, 1.598.765 (5'8 por ciento), frente a 709.644 (2'6 por ciento), en 1955.

Comunistas, 30.897 (0'1 por ciento), frente a 33.144 (0'1 por ciento), en 1955.

Otros, 222.199 (8'8 por ciento), frente a 244.179 (0'9 por ciento), en 1955.

La participación electoral ha sido del 78'7 por ciento frente al 76'8 en 1955.—Efe

Primeros premios en el Certamen de Cine Documental Hispanoamericano

Bilbao, 9.— Se ha hecho público el fallo del jurado calificador de las películas presentadas al I Certamen de Cine Documental Hispanoamericano-Filipino.

Miqueldi de oro a la película «La capital del Oro», de Canadá; Miqueldi de Plata a «Los primeros», Bolivia; Miqueldi de Bronce a «Mascaradas», España.

El Miqueldi es un personaje histórico del siglo III antes de Jesucristo, original del país vasco.

Premio a las naciones: Medalla de Oro a la película «Oh grande río», de Brasil; de plata al documental «Cuencas», de España; de bronce a «La gran

La Costa del Sol y nosotros

(Viene de la primera pag.)

tas en divisas, con cuanto mayor motivo es legítimo esperar una ayuda similar para nuestra provincia, en la cual durante los tres últimos meses—julio, agosto y septiembre—se han cambiado DOSCIENTOS SESENTA MILLONES de pesetas en divisas, lo que hace suponer que la cifra anual se elevará, por lo menos, a más del doble de esta ya respetable cantidad.

Esperemos confiados que la serie de importantes proyectos, conocidos por todos y que es obvio reseñar ahora, pueden convertirse en una bella realidad por poco que los organismos y entidades locales, directamente interesadas en la cuestión, no desmayen en sus esfuerzos y gestiones para conseguirla, igual que lo ha conseguido la bella provincia malagueña.

Un peluquero español obtiene el segundo premio en un concurso internacional

Celebrado en París

Barcelona, 9.— En la reciente competición «La rosa de oro» celebrada en París, dentro del programa del gran festival internacional de peluquería, el más importante de los acontecimientos de este tipo que se celebra en el mundo, un peluquero español ha conquistado el segundo premio entre un total de 125 participantes. Se trata del joven barcelonés Pascual Irazo, que acudió en calidad de primer participante español a un festival de alta peluquería masculina en el festival del presente año.

La prueba de la «Rosa de Oro», en la que participan representantes de todos los países europeos, consistía en un corte de pelo esculpido a navaja, y en una posterior transformación del peinado.

La prueba fue ganada por el campeón alemán, que actuó sobre un modelo venido expresamente de Alemania, por el contrario, el español actuó sobre modelo facilitado por la organización del certamen, correspondiéndole un joven de origen turco. El valor de este triunfo es mayor si se tiene en cuenta la escasa experiencia que hasta ahora se tenía en España en la peluquería masculina a corte con navaja.—Cifra.



La música como terapéutica



Esta orquesta de jóvenes mutilados, enfermos en el sanatorio de Bad Kreuznach (Alemania), no ha sido formada solamente por la afición a la música de sus componentes, sino como parte de la terapéutica ordenada por la dirección del sanatorio para su completa curación.

La Universidad y la vida española

Del mensaje del Jefe Nacional del SEU a los estudiantes españoles, con ocasión de la apertura del curso académico, destacan cuatro notas fundamentales cuya consideración se sitúa más allá de un tema concreto que interesa únicamente a la población escolar. Estas cuatro notas son: solidaridad, rigor, responsabilidad, y apertura.

Solidaridad con la tarea común de hacer la Patria viéndola la vida del claustro Universitario como un noviciado que emplaza a los estudiantes hacia sus puestos en la vida de la Nación. Rigor, porque la tarea, no permite un exceso de alegría, ni un decantamiento vacío hacia la algarada. Rigor porque España necesita de hombres que sepan y conozcan, de profesionales competentes cuyos intereses se limitan ante un interés común, cuya legítima ambición esté condicionada a la ambición mayor de engrandecer la Patria. Responsabilidad. También aunque la palabra no parece muy adecuada en el mundo estudiantil. Responsabilidad del tiempo, de la eficacia en el estudio, del aprovechamiento y aplicación que es un capital que se pone al servicio de intereses comunes. Finalmente apertura. Porque Universidad y Universalidad valen para lo mismo. Y hay que comenzar, en cierta medida, derruyendo muros. Hay que hacer que el claustro se abra, que la clase cumpla una misión específicamente extracurricular.

Ha señalado el Jefe Nacional del SEU el pensamiento de un profesor que decía «que es preciso que volvamos a preferir una integral o un silogismo a un héroe». Y ha glorificado la frase con acierto, ya que según ha dicho «porque hemos tenido héroes es hoy posible hacer integrales y silogismos».

La paz tiene su historia y sus exigencias. Estas exigencias están entre integrales y silogismos, pero no pueden encontrarse entre olvidos u abdicaciones. La paz de hoy, es difícil, porque de ella surge también, como constante, como leit motiv invariable, un verdadero heroísmo. El heroísmo simple de la obra bien hecha, de la tarea realizada en común, en una universidad que sea auténtica síntesis de maestros y discípulos, una Universidad fiel a su pasado y comprometida con su presente. Los exámenes, no acabarán siendo prueba definitiva en este caso. Será un pretexto legal. Porque las pruebas serán la comprobación diaria de maestros y discípulos igualmente interesados en el saber, igualmente exigentes.

Algunas de las reivindicaciones que ha planteado el SEU no tienen una índole de reivindicación social. Hay algunas que pretenden simplemente que se mejore la enseñanza. Que algunas cosas se enseñen mejor, que se exija más. Estamos lejos de aquellas algaradas cuya motivación era simplísticamente que se anticipasen las vacaciones.

Frente al nuevo curso el SEU pide a los estudiantes solidaridad, rigor, responsabilidad y apertura. Un programa acorde con la misión de la Universidad cuando la Universidad es fiel a su Patria y está en los cimientos del porvenir de su Patria.

Religiosas

4 CULTOS PARA MAÑANA Cuarenta Horas

Continúan en San Jaime, en honor de la Santísima Virgen del Pilar. Expos de la Misa de una. A las 7:15, Rosario, Novena de la Virgen del Pilar y reserva de Su Divina Majestad. A las 8, Misa vespertina.

Continúan en Montesión, que los Congregantes de la Virgen del Pilar dedican a su Celestial Patrona. Tarde a las 5 exposición del Santísimo. A las 6 Misa vespertina. A las 7:30, continuación del solemne Triduo con sermón por el Reverendo P. Emilio Vanrell, S. J. y reserva de S. D. M.

Empezan en la Merced, dedicadas también a la Virgen del Pilar. Exposición de S. D. M., a las 4:30 de la tarde. A las 7:30, Rosario, Trisagio y reserva de S. D. M.

Actos religiosos. En la Catedral, a las 10:30, Misa mayor con sermón por el Rdo. señor don Juan Ferrer, Beneficido. Exposición del S. D. M. y rezo del Santo Rosario. A las 8:30, Misa vespertina.

En Santa Eulalia, a las 8:30, Misa de Comunión para la Archicofradía de Hijas de María. A las 7, Misa vespertina y a continuación rezo solemne del Santo Rosario con exposición de S. D. M.

En las Teresas, solemne fiesta a Santa Teresita del Niño Jesús. A las 8, Misa rezada. A las 10:30, Misa cantada por la Rda. Comunidad. Sermón panegírico por el Reverendo don Bartolomé March, Vocal de San Miguel por la tarde, a las 7:30, continuación de la Novena de Santa Teresa de Jesús con sermón por el M. I. señor don José Font, Canónigo Magistral, de Menorca.

En la Capilla del Cementerio, continuación del Novenario de las Almas. Por la tarde, a las 5:30, Rosario, sermón por el Rdo. don Juan Blsellach, Pbro. y rezo de una parte de Requiem en sufragio de las benditas Almas.

En San Felipe Nerí, Adoración nocturna. Turno de Guardia «Virgen de Llucho».

Visita A la Virgen del Puig, en San Jaime.

IGLESIA DE MARIA REPARADORA

Mañana domingo, de 6 a 7 de la tarde, habrá una Hora Santa de Reparación Mariana por el Sínodo Diocesano. Será predicada por el R. Padre Rafael Fayos.

PIA UNION DE HIJAS DE MARIA Y SANTA INES

Con motivo del Sínodo Diocesano, se suspenderá la Misa de Comunión, que debía celebrarse mañana domingo, en la Iglesia de la Concepción.

BODAS - BANQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSANCHE



Peticion de mano. Por don Juan Forcades Forcades y esposa doña Francisca Juan y para su hijo don Alejandro, ha sido pedida a los esposos don Juan Pons Ramonell y doña Francisca Gill Bataller, la mano de su encantadora hija Juanita.

La boda se celebrará en la segunda quincena de Diciembre.

Por don Juan Bonnin Miró y doña Catalina Valls de Bonnin y para su hijo Juan, ha sido pedida a don Andrés Valls Forteza y doña Magdalena Cortés de Valls la mano de su hija María Candelaria.

La boda se celebrará en breve.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez - Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Fernando Ramirez Palmer, Consejero Nacional y Procurador en Cortes; Excmo. señor don Miguel Coll Carreras Abogado del Estado Jefe; don Luis Argüello y don Juan Ladaría Caldentey, Abogado del Estado.

A las doce horas en el Salón de Actos del Gobierno Civil, bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, ha tenido lugar una reunión para tratar asuntos relacionados con la ampliación del aeródromo de San Juan.

TELEGRAMA DE LA CASA MILITAR DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

En contestación al telegrama que por este Gobierno fue dirigido el primero de los corrientes a la Jefatura del Estado con motivo de la festividad de dicho día; se ha recibido de la Casa Militar de S. E. el Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«Dada cuenta a S. E. Jefe Estado y Generalísimo de su telegrama fecha uno actual me encarga le exprese su reconocimiento enviándole afectuosos saludos esa provincia. — Saludos Teniente General Asensio».

DECIDIDOS OD. ELGO

Los vigilantes tienen su problema



Los serenos de nuestra ciudad tienen su problema. Nos lo explica el presidente del Montepío de Vigilantes Particulares Nocturnos, don Pedro Pons Pomar, buen amigo y convecino en la castiza calle de los Olmos.

—¿De qué se quejan? —De no tener los vigilantes las ventajas sociales de los demás trabajadores.

—¿Cómo podrían conseguir las? —Pasando a ser oficialmente agentes del Ayuntamiento. Yo asistí hace un año al primer Congreso Nacional de Vigilantes Nocturnos, celebrado en Zaragoza. Allí quedó acordada la creación de una entidad autónoma, pero dentro de la organización sindical, que nos ayude a alcanzar nuestras justas aspiraciones. Como le digo, no pretendo otra cosa que estar adscritos al Municipio como un servicio más, reglamentado, con los derechos y obligaciones pertinentes. Únicamente así nos veremos amparados con los beneficios de Previsión, Seguros Sociales, etc. Querer que los vigilantes nocturnos sean considerados trabajadores lo mismo que cualquier español no es pretender demasiado. ¿No le parece? —¿A qué Sindicato pertenece? —Al de Actividades Diversas.

—¿Cuántos años lleva usted de vigilante? —Más de treinta, como vigilante efectivo; pero hace más de cuarenta que ya era suplente de mi padre, de quien heredé el cargo.

—¿Es usted el creador del Montepío? —En efecto, yo redacté el reglamento. En el año 1952 fue aprobado oficialmente.

—¿Cuántos vigilantes hay en Palma? —Contando los suplentes, estamos asociados unos setenta y dos.

—¿Para cuántos barrios? —Para unos sesenta y cinco.

—¿Son suficientes? —Seríamos insuficientes si el servicio se prestara como es debido.

—¿Qué ventajas proporciona el Montepío? —Pagando diez pesetas mensuales, en caso de enfermedad percibimos un sueldo de setenta pesetas semanales. En tal caso, un suplente efectúa el servicio, o en último extremo el vigilante vecino.

—¿Recibe el Montepío alguna subvención del Ayuntamiento? —Dos mil pesetas anuales.

—¿Viven exclusivamente de lo que les dan los vecinos? —Sin un céntimo más.

—¿Trabaja usted, durante el día? —Durmiendo no se puede trabajar.

—¿Qué horario comprende el servicio? —El servicio legal empieza a las diez de la noche y termina a las cinco de la madrugada. En verano comenzamos una hora más tarde.

—¿Quién paga el uniforme? —Cada vigilante se paga el suyo. Una vez intenté que nos lo abonara el Ayuntamiento y no pudo ser. El erario municipal no daba para tanto.

—¿Por qué, en Palma, no cierran los vigilantes las puertas de las entradas? —Porque no es obligatorio y porque, además... Bueno, eso no se lo puedo decir.

—¿Hombre!... Haga un esfuerzo. —Porque hay señores a quienes no les conviene. ¿Me comprende? —¿Pardos picos!... ¿En qué época se cantó por última vez el «Alabad»?

—Si mal no recuerdo, en 1888.

—¿Por qué dejaron de cantar las horas los «serenos»?

—Por algo parecido a lo que le he dicho antes. Un vecino me contó que una noche, al retirarse a su casa, le dijo a su mujer que eran las doce y minutos, casi en el mismo instante en que yo canté las cuatro y serena.

Debieron ser las cuatro y cuarenta.

CALDENTEY

NOVEDADES LUISA
presentará su colección de modelos
Alta confección - Llévelo puesto para la temporada Otoño - Invierno
en el Salón Restaurante del Círculo Mallorquín,
el domingo día 11, a las 5 de la tarde.
Para invitaciones en NOVEDADES LUISA
Plaza Olivar, n.º 41 — Teléfono 25481.

Lea «BALEARES»

«¡Creía que mi blusa quedaba blanca... hasta ver la tuya!»



«—No lo entiendo. Me he cansado lavando y no he obtenido el mismo resultado que tú.
—¡Ah, pero es que yo lavo con OMO! Con OMO se obtiene, con menos esfuerzo, mejores resultados que con cualquier otro producto. Te advierto que OMO elimina toda suciedad ¡Sirve para todas las limpiezas caseras!»

Señora: Usando OMO se sentirá orgullosa de tener una ropa de un blanco que se ve más blanco.

**TENGA OMO A MANO PARA TODO
COMPRE OMO HOY MISMO
LAVA más BLANCO**



Aserradora de sillares de 7 sierras
Extractora de sillares
Carreta de mano
Sembradora Universal que siembra toda clase de granos y legumbres (habas)
Corta forrajes para ganado
Máquina de hacer sopas para panaderos
Aparato de pasar grueso adaptable a toda clase de copillos de carpinteros

Aserra-
dora
para
Escul-
tores

TODAS ESTAS MÁQUINAS SE CONSTRUYEN CON MÁXIMA GARANTÍA DE LA CASA

Mbow
CONSTRUCCIÓN DE MAQUINARIA
Calle Lluçmayor,
COLL DE'N REBASSA

AHI TENEIS LA BUENA OBRA: LAS MISIONES

Circular sobre el DOMUND de nuestro Rdm. Prelado

Con buenos auspicios comienzan en este nuevo curso las actividades misionales de nuestra Diócesis. Durante los últimos días del mes de septiembre han estado reunidos en un cursillo misional algunos de nuestros seminaristas y de los estudiantes religiosos, y nos consta que su espíritu ha vibrado intensamente con el ideal misionero.

Los Sacerdotes de la Unión Misional del Clero acaban de celebrar su primera Asamblea Diocesana, de cuyos resultados esperamos mucho.

Y ahora se acerca el Domund. Es el día en que nuestros diocesanos, uniéndose a los católicos del mundo entero, vuelven su mirada hacia las misiones y los misioneros, piensan en las almas que no conocen a Cristo, piensan en la Iglesia que ha nacido para llevarles ese conocimiento y ese amor que no tienen, y barruntan algo de la gran responsabilidad, que sobre todos los católicos pesa, de cumplir el testamento que Jesús nos dejó al decir: «Id y enseñad a todas las gentes».

Cómo quisieramos que estas ideas y este sentido de responsabilidad calase muy hondo en nuestros diocesanos, y en especial en aquellos que tengan más deudas con Dios y se sientan más obligados a pagarle en buena moneda, que es pagar en buenas obras. Ahí tenéis la buena obra: las misiones.

Gracias a Dios, la idea misional tiene ya profundo arraigo en esta diócesis, en la que no es de hoy, ni siquiera de este siglo, la contribución positiva y calificada al desarrollo de las misiones católicas. Por lo mismo desearíamos cultivar esta planta con el mayor esmero, con el fin de que cuanto antes dé abundantes frutos. Y para ello tenemos en programa toda una serie de jornadas misionales, que se irán celebrando sucesivamente en diversos pueblos de la isla, no precisamente con fines económicos, sino apuntando principalmente al corazón y a la inteligencia, de modo que vaya aumentando la preocupación por las misiones y el amor a las mismas.

También pensamos en unos cursillos de la Cruzada Misional de Estudiantes, en la que forman los alumnos de segunda enseñanza, con esa simpática nobleza y generosidad que les caracteriza. Cuanto bien puede salir de ahí para la Iglesia y para las almas, sólo lo sabemos cuando en el cielo podamos contemplar sus resultados.

Punto de partida para todo esto ha de ser la fervorosa celebración del Domund. Es este año el Domund de la Unidad. Cuando estéis en la iglesia oyendo la Santa Misa, en la que Jesucristo se inmoló por vosotros y por todo el mundo, y cuando recibáis el pan de la Eucaristía y el pan de la palabra divina, con que el divino Pastor os alimenta y os regala, recordad que Él dijo un día: «Otras ovejas tengo, que no son de este redil. También aquellas las tengo que traer. Y habrá un solo redil y un solo pastor». Ese mismo Pastor divino, representado por el Papa y por nuestro Obispo, viendo hoy cuántas son las ovejas que aun están lejos y perdidas del rebaño, os da a todos una consigna: id a buscarlas.

Esta es la voz del Domund. id a buscar a las ovejas que no conocen siquiera el rebaño de Cristo. ¿Son muchas? Mil quinientos millones. ¿Pero no os parece que, si seiscientos millones de católicos se pusieran a trabajar para conse-

guirlo, no sería empresa muy difícil?

Felizmente hay muchos católicos en todo el mundo que trabajan con denuedo en el campo misional. También los hay en nuestra Diócesis. Pero Nos quisieramos que con ocasión del Domund, todos pensarais un momento y seriamente: «¿Qué hago yo por las misiones? ¿Qué puedo hacer yo por las misiones?»

Bien sabéis que ante todo debéis ofrecer oraciones y sacrificios, que en una obra sobrenatural la oración y el sacrificio tienen un valor muy subido.

Pero también debéis dar limosna para las misiones. Os la pedirán en la iglesia, en la calle, en todas partes. Son las gotas de agua, que forman un río caudaloso, con el que se sostienen en los países de misiones escuelas, hospitales, orfanotrofios, iglesias, seminarios, y todo aquello que es necesario para echar los cimientos de las nuevas cristiandades. Hay personas que, cuando les ofrecen lotería, no pueden sustraerse al pensamiento de que a lo mejor están rechazando el número de la suerte. Cuando os presenten la lucha o la bandeja, sabed que ciertamente aquel es el número de la suerte. No lo rechazéis. El premio ha de ser mucho mayor que el de la lotería.

Y especialmente podéis dar vocaciones de misioneros, en vuestra persona, en la de vuestros hijos, en la de otros a quienes ayudéis.

Ahí tenéis bien concreta la llamada del Domund.

En consecuencia disponemos:

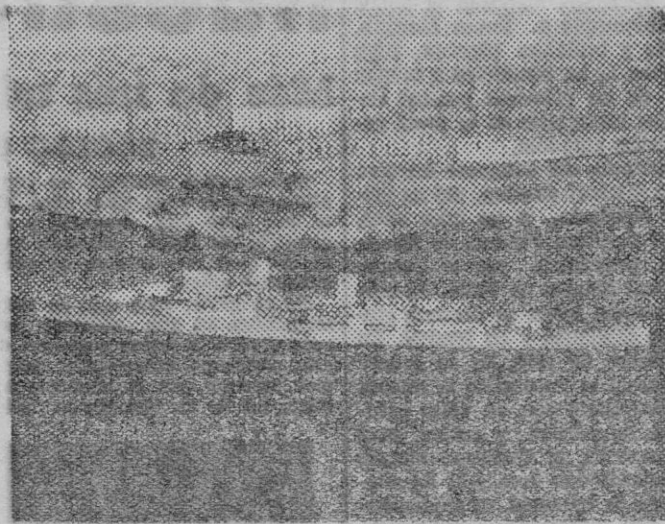
- 1.º Que en todas las Misas del día 18 se lea o explique esta Circular, o se tenga una allocución explicando el significado y fines del DOMUND.
- 2.º Que en todas las iglesias y en todas las Misas, aun en las vespertinas, se haga una colecta para las necesidades de la Obra de la Propagación de la Fe. En este día queda prohibida cualquier otra colecta.
- 3.º El producto de la colecta se deberá enviar, lo más pronto posible, al SECRETARIADO DIOCESANO DE MISIONES (calle Sol núm. 56).
- 4.º Aprovechese la oportunidad de este Día para inscribir los fieles que no lo están en la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe o en otras Obras Misionales Pontificias.

Y para que la celebración del Domund tenga mayor repercusión en los espíritus y llegue más adentro, recomendamos a los Sres. Padres y Rectores de Iglesias, que en los tres días precedentes al mismo, organicen un triduo misional de preparación.

Palma de Mallorca, 1 de Octubre de 1959.

+ JESUS, Obispo de Mallorca

Flotilla de la Marina inglesa a Palma



El crucero «Birmingham», una de las unidades inglesas que visitarán nuestro puerto.

Una Flotilla de buques de guerra británicos de la Flota en el Mediterráneo llegarán a Palma el día 15 de Octubre. La Flotilla se compone de los siguientes buques: «Birmingham», «Daring», «Dainty», «Defender», «Fort Duquesne», «Fort Langley» y «Tide Austral».

El buque «Birmingham» enarbolaba la insignia del Contralmirante R. A. Ewing, C. B., D. S. C., que lleva a bordo. El mando del buque es del Capitán S. H. Beatrice.

El «Birmingham» es un crucero de 10.000 toneladas. Aunque construido en el 1936, tomó parte ac-

tiva en la segunda Guerra Mundial. En el año 1950 fué modernizado y desde entonces ha prestado servicio en el Pacífico, el Atlántico del Sur y el Mediterráneo.

Los destructores «Defender», «Daring» y «Dainty» son de tipo modernísimo y equipados con los últimos adelantos.

La Flotilla permanecerá en Palma hasta el día 21 de Octubre. Saldrán el «Daring» y el «Defender» para el Puerto de Mahón día 19 hasta día 21 de Octubre. Igualmente saldrá el «Dainty» para el Puerto de Pollensa día 19 hasta 21 de Octubre.

Apertura del curso Académico en la Escuela de Maestría Industrial de Palma de Mallorca

El pasado lunes día 5 de los corrientes, tuvo lugar en la Escuela de Maestría Industrial (antes de Trabajo), la apertura del curso Académico 1959-60, acto que fue presidido por el Vice-Presidente de la Junta Provincial de Formación Profesional Industrial, don José Zaforteza Musoles, con asistencia del Vice-Director del Centro en ausencia de su Director, del Secretario de la indicada Junta D. Juan Taix Planas y de la totalidad del Claustro de Profesores de la misma.

El aula destinada al efecto resultó insuficiente para la numerosa asistencia de alumnos. Por el Secretario de la Escuela don José Mir Pons se leyó la memoria correspondiente al pasado curso 1958-59, en la que se pone de manifiesto la intensa labor realizada durante el mismo y que tanto ha redundado en beneficio de los numerosos escolares que asisten a sus enseñanzas.

Acto seguido se procedió a la distribución de los premios en metálico obtenidos por los alumnos más destacados del curso que ter-

mina, y que fueron: 2.º de Maestro Industrial: Ignacio Burgos Bonacha y Miguel Calafat Juan; 1.º de Maestro: Luis Soler Antich, Juan Fajardo Romualdo y Mateo Durán Mascoró; 2.º Aprendizaje Nocturno: Miguel A. Alcover Fontanet, Pedro Morata Talón, Rafael Fernández Pascual y Jaime Salamanca Alomar; 1.º Aprendizaje Nocturno: Francisco Calafat Juan, Francisco Pizá Alomar y Francisco Verger Salvá; 1.º Aprendizaje Diurno: Juan Eran Reynés, Bartolomé Comas Comas, Juan Crespi Ramis y Antonio Caldentey Fiol; 2.º Iniciación profesional: Félix Sánchez Nieto; 1.º de Iniciación Profesional: Francisco Castillo Hiba, José Ribas Perelló y Simón Cervera Cruz.

Cerró el acto unas breves palabras del Presidente señor Zaforteza, de elogio para el Profesorado y estimulantes para los alumnos y terminó en nombre del Excelentísimo señor Ministro de Educación Nacional abierto el Curso Académico de 1959-60, que se inicia.

Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones

ASUNTO: ASAMBLEA GENERAL DE EMPRESARIOS TAXISTAS

A pesar de que han sido convocados individualmente y por oficio, se recuerda a todos los propietarios de vehículos taxis, que en la noche de hoy sábado a las 10 en punto de la noche, tendrá lugar la Asamblea General ya convocada, para tratar de la Adjudicación ante Notario de los 7 vehículos, concedidos por la Jefatura Nacional y de la propuesta hecha por el Ayuntamiento sobre 100 nuevas Licencias Municipales. Esta reunión se celebrará en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, calle Matías Montero. El jefe Provincial del Sindicato

Colchones y Almohadas

gomespuma - PIRELLI
CASA COBINA
G. MOIA, 8 PALMA

¿POR QUÉ?

EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LEOTORES.

¿Por qué no se manda quitar una larga y gruesa viga de hierro colocada, no sabemos por que razón, junto al bordillo de la calle Venerable Antich, junto al Grupo Escolar Cecilio Metelo?

¿Por qué, ya que ayudamos al Grupo, no se repara URGENTEMENTE el muro que el empuje de las raíces de los pinos inclina hacia la mencionada calle con evidente peligro para los transeúntes y para los muchachos que se encuentran en el patio del Frente de Juventudes?

¿Por qué se espera que haya una desgracia para asegurar un desperfecto que ha sido denunciado en esta sección repetidas veces?

VENTA Y ALQUILER DE PIANOS GRANDES OCASIONES

CASA PERELLO - Gra. Mola, 19 - Tel. 14710

BAR «SA COVA» RESTAURANTE

MENU GASTRONOMICO
70 ptas vino e impuestos incluidos
GRAN SERVICIO A LA CARTA
Especialidad en mariscos y Pollo AST



la almohadilla higiénica femenina

«SAMU»

LA MAS DISCRETA, MAS COMODA Y MAS SEGURA

Venta en: Farmacias, Mercaderías, Perfumerías, Droguerías

¿Tiene aspiraciones a un brillante porvenir?

Prepárese en la
**ACADEMIA
GAMUNDI**

Centros de Estudios
Práctico - Mercantiles
(Ambos sexos)

Calle San Miguel n.º 141
Teléfono 22148

PATERNINA WINES THE BEST OF RIOJA-SPAIN

RED WINES WHITE WINES

Banda Azul	Blanco seco
Vina Vial	Monte Haro (dulce)
Gran reserva 1928	Rinsol (seco)
	Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

ROMA VENECIA Y COSTA AZUL

16 días de viaje en AUTOPULLMAN
SALIDA: 27 DE OCTUBRE
PRECIO: 6.630 PESETAS

Informes e Inscripciones

VIAJES ESPAÑA MUNDIAL
José Tous Ferrer, 60 - Telés. 22664-25580 - PALMA

SEA Vd. PRACTICO

Philips

Distribuidor:
Casa José Buades
Plaza Rosario, 1
FACILIDADES DE PAGO

Odette

Tendrá el gusto de presentar, desde el 15 Octubre, sus Modelos de Invierno en
«PRET A PORTER»
San Nicolás, 36 - Teléfono 17616

te espero...
tomando un

JUVENTUD SERAFICA

Se recuerda a los Sres. Socios que el próximo Domingo día 11 de Octubre, empezará el nuevo curso con una Misa, a las 9, en sufragio del que fué nuestro socio y compañero D. Angel Roche (q.e.p.d.) y a las 10'30 se celebrará la Junta General con renovación de nuevos cargos.

Agrupación Sindical de Representantes de Comercio
SECCION DE MALLORCA E IBIZA.
PRESUPUESTO AÑO 1960

Conforme a lo dispuesto en el Reglamento de la Agrupación, se halla a la disposición de los Presupuestos para el ejercicio de afiliados el Anteproyecto de 1960, convocándose a los mismos a la Asamblea General que se celebrará D. m., el próximo día 13 a las 19 horas en primer llamamiento y a las 20 en segunda convocatoria, celebrándose dicho acto en la Sala de Juntas de la Delegación Provincial de Sindicatos, sita en la calle de Matías Montero s/n.

GEN-KIN

EL APERITIVO DE LA JUVENTUD

Mañana domingo se inicia la temporada en el Teatro Sindical

Gran gala de Teatro Regional por la Compañía «Ciudad de Palma»

Adentrados ya en el otoño las catedras de Educación y Descanso algunas de las cuales han seguido en activo todo el verano, se preparan para la recién estrenada temporada en la que van a continuar el camino ascendente de superación artística que fue una de las características de todas las encuadradas en el seno de la obra.

Y al igual que en Palma, sabemos que en los pueblos de la provincia, todas las Agrupaciones integradas preparan igualmente sus estrenos con todo entusiasmo para en fecha no lejana venir a ofrecernos las primicias de su arte.

Romperá el fuego mañana día 11 a las siete de la tarde la Compañía de Teatro Regional «Ciudad de Palma» con el estreno de la ciudad de la farsa cómica original de Juan A. Torrandell «Sa Harenci d'en Toni Fabioles».

Creemos que huelgan los comentarios sobre la Compañía Ciudad de Palma que fundada a últimos de la temporada anterior, consiguió en unas pocas representaciones ponerse en primera línea del Teatro regional ofreciendo unas representaciones que están en la memoria de todos. Sabemos que esta compañía ambiciona para este año realizar grandes proyectos y para ello está sometiendo a un esfuerzo constante de estudio y ensayos. A esta obra seguirán otras para culminar posiblemente en el mes de Enero con el estreno del premio teatral Ciudad de Palma del año pasado con el fin de demostrar que en nuestra Ciudad hay Compañías que pueden salir airoso del empeño.

Por todo esto el aliento del público no puede ni debe faltarle a esta Compañía. Sobre la obra preferimos opinar, como es su obligación los críticos.

De nuevo pues Educación y Descanso a la brecha con todas sus agrupaciones para paliar en parte esta falta que le esta haciendo a Palma el disponer de un teatro.

Sabemos que por parte de la Compañía «Majorica» hay verdaderas ganas de hacer cosas buenas, así que podemos augurar grandes éxitos al Teatro Sindical en primera línea siempre de todas las actividades artísticas y culturales de la Ciudad.

CARTELERIA

ASTORIA. — «Cita en Hong Kong» y «El maestro».
AUGUSTA. — «Himno de batalla» y «El Capitán Veneno».
AVENIDA. — «Cita en Hong Kong» y «El maestro».
BALEAR. — «¡Quiero vivir!»
BORN. — «Carmen la de Ronda» y Complementos cortos.
CAPITOL. — «Mi desconfiada esposa» y «Agente secreto S-Z».
DORADO. — «La dama y el vagabundo» y «Álila Rey de los Hunos».
FANTASIO. — «Mañana lloraré» y «El Padre Pítillo».
HISPANIA. — «Mi desconfiada esposa» y «Agente secreto S-Z».
LIBRO. — «¡Quiero vivir!»
METROPOL. — «La pradera sin ley» y «Avenida Roma 66».
MODERNO (Sta. Catalina). — «Mañana lloraré» y «El Padre Pítillo».
ORIENTAL. — «Gigante».
PROGRESO. — «¡Quiero vivir!»
PROTECTORA. — «La pradera sin ley» y «Avenida Roma 66».
RIALTO. — «Himno de batalla» y «El Capitán Veneno».
VICTORIA. — «Gigante».

Teresa Llacuna en «Juventudes Musicales»

El próximo domingo «Juventudes Musicales» tendrán el honor de presentar a Teresa Llacuna, joven y brillante pianista, cuya carrera la ha conducido a ocupar uno de los primeros puestos entre los intérpretes de la joven generación española.

Discípula del eminente maestro Juan Gilbert Camins, dió su primer concierto, a los doce años, en el Instituto Francés de Barcelona, presentada por el Circulo Musical Manuel de Falla. Al mismo tiempo actúa en diversas ciudades catalanas y en Madrid. En diciembre de 1950, da su primer recital en el Palacio de la Música de Barcelona con un éxito entusiasta de público y crítica. Posteriormente, el Gobierno francés le concede una beca y el Ayuntamiento de Igualada, su ciudad natal, una subvención para trasladarse a París. En esta ciudad asiste y actúa en los cursos de interpretación de Alfred Cortot y da varios recitales. En 1952, y por espacio de tres años, fija su residencia en Suiza al objeto de trabajar con el gran pianista húngaro Bela Siki. En Suiza obtiene un premio de virtuosismo y celebra varios recitales con éxito. Actualmente reside en París, donde ha obtenido grandes éxitos como solista-concertista en la Radio Televisión Francesa, y en salas de concierto.

CINE «Himno de Batalla»

A la interminable serie de films bélico-deportivos, fruto inevitable de una época, han sucedido otros enfocados por un objetivo mucho más humano, más real y en donde domina el sentido pacifista consecuencia de la tranquila sedimentación de unas ideas enturbiadas durante los años de la contienda.

«Himno de batalla» es la historia real —aunque algo idealizada— de un hombre que si bien comprendió que los designios del Señor son inscrutables y a veces no está en nuestras fuerzas evitar el mal, si lo está el reparar en lo posible, las desgracias que ocasionan la incompreensión y el odio de los hombres.

Como se ve la idea es limpia y, como tal, elogiabile pero, no sé porqué, la historia del coronel Hess no nos acaba de convencer, no nos llega a emocionar, al menos en la medida que esperaban los realizadores de la película. No sé si será que los contrapuestos sentimientos del protagonista sólo están medianamente bien narrados, o que nosotros sentimos la religión de forma distinta pero, desde luego, al film le falta algo para ser lo que pudo ser.

No obstante, «Himno de batalla» tiene aciertos parciales y es, sobre todo, una película sincera y simpática.

Rock Hudson realiza una labor discreta; el amalo Dan Durya hace un buenazo bastante aceptable y nos gustó el trabajo de Ana Kashy. Bien logradas las escenas de guerra.

«Cita en Hong-Kong»

El color primero y luego el Cinemascope abrieron nuevos caminos al cine sacándolo de las cuatro paredes de los estudios y llevándolo por los más variados países para darlos a conocer, casi al natural, al espectador. «Cita en Hong-Kong» data de los primeros años del cine panorámico, cuando la obsesión de los productores se cifraba en ofrecer escenarios exóticos, amplios horizontes, importando más la envoltura que el contenido del film.

Y así tenemos que «Cita en Hong-Kong» —película de aventuras—, el máximo interés reside en la parte documental, en el ambiente exótico y abigarrado de la famosa colonia británica a las mismas puertas de la China roja, en la serie de personajes pintorescos que van desfilando continuamente y muchas veces, sin justificación de ninguna clase. Personajes que a veces nos desconciertan, algunas nos interesan y otras nos divierten.

La aventura central, en si misma, tiene escasa consistencia y está al margen de toda verosimilitud. Clark Gable encarna un tipo muy americano, un tipo que representó muchas veces cuando tenía menos años; una especie de superhombre de vida oscura, audaz y noble.

Susan Hayward ha demostrado ser una gran actriz pero su papel en «Cita en Hong-Kong» no se presta a sus cualidades dramáticas. Edward Dmytryk conduce la acción con discreción pero no mejora otras estimables películas suyas.

CINEFILO

XI Aniversario de nuestro Club Náutico

Más de tres mil socios y trescientas barcas de recreo están inscritos en el Club

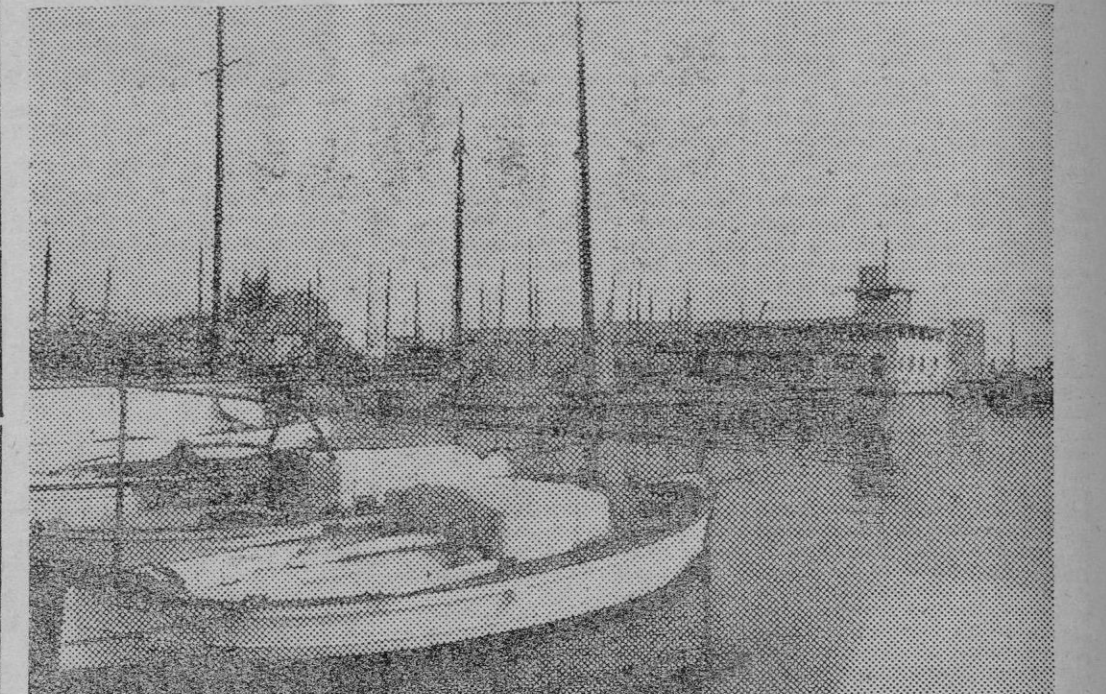
Nuestro Club Náutico ha cumplido ya once años. Once años que le han dado una madurez y un prestigio de todos conocido que excusa cualquier intento de «descubrirlo» ahora.

No obstante, cabe que en estos momentos, en que nosotros nos asociamos a la conmemoración de este undécimo aniversario, hagamos resaltar que la madurez del Club, no se ha conseguido sólo,

dades náuticas en ningún momento.

A vuela pluma, recordamos ahora, por ejemplo, las más importantes regatas de este año, tales como la del «Trofeo Nyatonga», para yates, en el trayecto Palma-Ibiza-Palma, que constituyó un gran éxito ya que participaron en ella cruceros de cinco nacionalidades; el «Trofeo De Vitas»; las de «snipes», que aunque no se reali-

labor musical desarrollada en el Club. Artistas de todas las tendencias han dado selectísimos conciertos que pasan ya del centenar. Han actuado figuras tan eminentes como Leopoldo Querol, Narciso Yepes, Concepción Badía, Manuel Santullano... Agrupaciones como la «Capella Clásica», la Orquesta Sinfónica y nuestra Agrupación de Cámara, lo mismo que nuestras prestigiosas Bandas



Una bella vista del puerto de Palma con el Club Náutico al fondo.

por la experiencia de sus específicos años de vida. Nuestro Club Náutico, nació ya en plena madurez, al heredar la experiencia del «Real Club de Regatas» y del «Club Español», cargados de historia y de laureles en su labor incansante en todas las facetas. A tal experiencia, fundada en el crisol del nuevo Club, se le injertó savia nueva y, de este modo, las virtudes de todo orden de que estaban revestidas las dos aludidas sociedades, pudieron manifestarse desde un principio con su máximo esplendor, de suerte que, asentados ya todos los aspectos de la vida específica de todo Club Náutico desde un principio, se pudieran abordar muy pronto otras actividades, entre las cuales, las artístico-culturales ocupan ya hoy en día un lugar destacadísimo, no sólo en la vida social de nuestro Club, sino en la de nuestra ciudad.

No cabe en los estrechos límites de un reportaje, ni siquiera una síntesis de las actividades desarrolladas en nuestra pujante entidad marinera a lo largo de estos once años. No obstante, resulta ahora interesante, recordar algunos datos de por sí curiosos. Las obras del Club se realizaron en un tiempo récord. Empezaron a principios de abril de 1948, para acabar a mediados de agosto del mismo año. Total; menos de cinco meses. Y esto se dice pronto; pero a poco que reflexionemos, nos haremos cargo de la magnitud del «récord»; si tenemos en cuenta que se construía «sobre el mar», con todas las dificultades que ello representa. Pero hay que tener en cuenta, también, la personalidad de quien estaba al frente del proyecto y de su realización. Ocupaba en aquel entonces la Jefatura de Obras de Puerto el Ingeniero don Gabriel Roca —actual Director General de Puertos— el cual estaba preocupado porque la dársena de pescadores profesionales, sita frente a la Lonja, resultaba a todas luces insuficiente. Se imponía, pues, ampliarla. Y esto no podía lograrse sino a costa de la desaparición de los dos Clubs ya mencionados. No era ello empresa fácil ya que, forzadamente, había muchos intereses encontrados. A pesar de ello, don Gabriel Roca, con una visión amplia y realista de las verdaderas necesidades de nuestro puerto, hizo el milagro de limar toda suerte de asperezas para lograr la fusión de los dos Clubs y dotarles al mismo tiempo de un local y recinto náutico que, por sus instalaciones y su envergadura es, no sólo el mejor de España, sino uno de los mejores de Europa.

Da idea de lo dicho su número de socios, bastante superior a los tres mil y el de embarcaciones de recreo que actualmente supera las trescientas.

Incidiendo la labor deportiva del Club con la organización del Campeonato del Mundo de «snipes», de tan grato recuerdo para todos, no se han interrumpido las activi-

zan ya con la misma afición de antes, han cumplido el programa confeccionado.

En cambio se han incrementado las pruebas para botes y fáluchos, que constituyen la serie de la simpatía.

Se ha organizado también un Comité de Remo que, hogaño, nos ha hecho olvidar la desidia de temporadas anteriores. Se han realizado, en aguas del Paseo Marítimo, cuatro regatas de yolas y se participó, el pasado domingo, en el Campeonato de Cataluña, que es la segunda prueba en importancia —de este tipo en España.

Yates de los cinco continentes anclan en aguas del Club Náutico todos los años. Durante los tres meses del pasado verano, fundearon en nuestro Club hasta noventa y uno. Y personalidades de todo tipo, han admirado sus instalaciones, ponderando su magnificencia y espléndida situación. Por otra parte, en el aspecto cultural, cabe consignar la gran

de Música de Infantería, dirigida por Francisco Torres y la de Infantería de Marina...

Además se ha dado paso a cuantos artistas jóvenes locales y peninsulares han presentado un minimum de posibilidades, abriéndoles generosamente los salones.

Debemos, por último, citar y destacar los nombres de los artífices del actual florecimiento del Club. Durante estos once años han ocupado la presidencia, con todos los honores, el doctor don José porcel, el doctor don Juan Femenías y, actualmente, don Manuel Bennásar, figura relevante de nuestro foro, todos ellos pleróticos de iniciativas e inquietudes y sin rival en su amor hacia el Club, dirigiendo sus actividades con entusiasmo y plena consciencia de su responsabilidad y del sentido del deber.

Sus esfuerzos y la lealtad de sus colaboradores han contribuido a que nuestro Club Náutico, sea hoy en día una esplendorosa realidad en todos sus aspectos.

PEDRO DEYA

Combinación cumbre

La mejor corrida del año, sobre el programa

La palabra «suerte» en el toreo lo decide todo. Se puede tener valor, arte, sabiduría, dominio, maestría, oficio, afición... pero sin suerte todo esto sirve para muy poco o para nada. Es el sino de cada torero y de cada tarde torera. En esto de los toros, donde hay que poner la vida a crédito del triunfo, lo de la suerte es un tremendo drama. Claro, por eso es tan difícil ser torero y por eso es mucho más difícil aún llegar a la cúspide y mantenerse año tras año. Todo o casi todo, repetimos, es cuestión de suerte... Pero, hay combinaciones de toreros y toros que sobre el papel ofrecen una garantía, si no cierta, por lo menos muy esperanzadora. Este es el caso de la corrida de mañana. Podrá resultar superior, extraordinaria, regular o pésima, porque todo depende de eso que decimos, de la suerte; pero sin embargo existe una seguridad y es la categoría acreditada de los elementos que componen el cartel. Don Angel Peraltá, Julio Aparicio, Antonio Borrero «Chamaco» y Curro Girón son nombres estelares en el firmamento taurino que nadie

puede discutir. ¿Será buena la corrida? ¿Triunfarán los artistas que componen la combinación?... Teniendo en cuenta la procedencia del ganado, otro de los factores fundamentales del toreo, es lógico pensar que sí, que la corrida, último acontecimiento de la temporada, constituirá un éxito histórico. Pero, no olvidemos que todo depende de la suerte.

Bueno es pensar en las posibilidades de un rejoneador tan completo como es don Angel Peraltá, y no resulta aventurado augurar que Julio Aparicio, en el mejor momento de su carrera, que Antonio Borrero «Chamaco», diestru que siempre sale a la plaza a darlo todo, que Curro Girón, espada de infinitas posibilidades, nos proporcionarán una tarde memorable.

Sobre el papel la corrida de mañana no puede despertar mejores esperanzas, dado que los toreros son los de más nombradía de cuantos en España podrían formar una combinación cumbre, y los toros, de Cobeleda y de Baltasar Ibán, constituyen de por sí una garantía. Lo único que hace falta es un poco de suerte.

MONTEMAR-ARENAL

CON SU TIPICA TABERNA GITANA Tiene el honor de comunicar a sus queridos y distinguidos clientes que permanecerá abierto durante todo el INVIERNO UNICO JARDIN DE FIESTAS cubierto sobre la maravillosa PLAYA DEL ARENAL

Baile a los ritmos de LOS AZTECAS y RUBI'S CUARTET

Fieles intérpretes de la música moderna. Noches de ensueño - Servicio de RESTAURANTE de 6 tarde hasta la madrugada

BOHIO Les desea un feliz invierno y hasta la próxima temporada

Advertisement for PROFIDEN dental cream. It features a large illustration of the product box and a cartoon character. Text includes: 'PROFIDEN es económica... porque basta un poco en el cepillo... porque con un tubo PROFIDEN hay para más tiempo!', 'PROFIDEN ofrece MAS CALIDAD con el MINIMO PRECIO!', 'Ahora triple refinada PROFIDEN', and 'LABORATORIOS PROFIDEN, S. A. - INVESTIGACIONES Y PREPARACIONES ODONTOLÓGICAS - MADRID'.

En el espacio hay «caminos libres de radiaciones cósmicas»

Sensacional revelación de los técnicos americanos en el Congreso Internacional de Fisiología

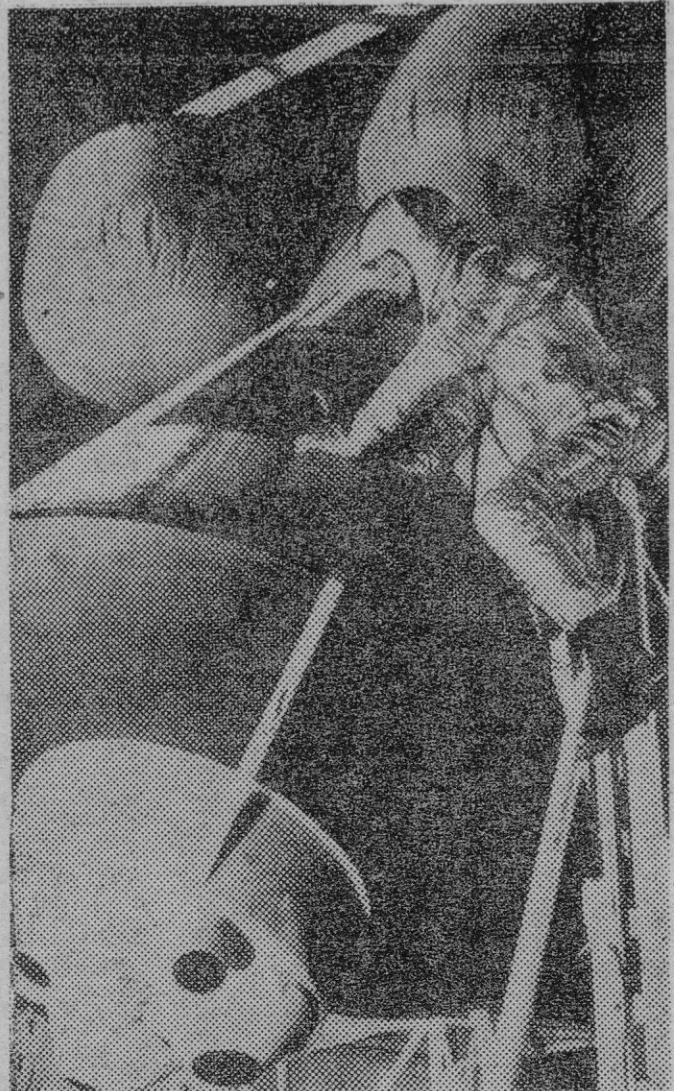
Un hombre sumergido en agua tiene una protección de «400G», es decir, puede sufrir sin daño la experiencia de velocidades extraordinarias

Bebiendo té concentrado, puede eliminarse el «estroncio 90», que es lo más grave de las radiaciones cósmicas

En el Congreso Internacional de Ciencias Fisiológicas celebrado en Buenos Aires se han hecho revelaciones sensacionales en cuanto a las últimas investigaciones sobre las posibilidades del viaje humano por los espacios. Científicos rusos, americanos y canadienses, encerrados en el ambiente de un Congreso son siempre más explícitos que cuando hablan desde su propio país y están supervisados por «pentágonos» más o menos exigentes y por políticos que les piden, a veces, más de lo que pueden dar. Por eso, este tipo de Congresos, que pasan inadvertidos en ocasiones, son los que mayores novedades ofrecen.

«CAMINOS» ESPACIALES SIN PELIGRO

El doctor nortamericano R. T. Clark, reveló algunas de las conclusiones a que se ha llegado como resultado del estudio de las reacciones biológicas de los monos enviados por los americanos al espacio y recuperados con paracaídas. El más importante de estos resultados, —declaró— ha sido el descubrimiento de que hay ciertas zonas o «caminos» en el espacio extratmosférico que se encuentran libres de las radiaciones cósmicas y a través de los cuales el hombre puede navegar sin peligro.



Esta es la última versión de un vehículo para mandar a un hombre al espacio. En la foto se ve al piloto en el momento de entrar en el vehículo y, en la parte superior de la misma, dos depósitos de aire que permitirán que el vehículo flote cuando llegue al agua.

Por su parte, el doctor japonés T. Tomita, declaró ante los asistentes al Congreso de Fisiología, que experimentos llevados a cabo con ratones han demostrado que puede obtenerse un buen resultado contra la contaminación del estroncio 90 —el más potente enemigo de las radiaciones cósmicas— bebiendo grandes cantidades de té concentrado. Las experiencias han demostrado que el ácido tánico o tanino que contiene el té absorbe el estroncio, el cual es luego eliminado del cuerpo por las funciones naturales de éste.

EL AGUA, PROTECCION CONTRA LA RAPIDEZ

Si esas dos revelaciones científicas son interesantes, la más importante de todas las puestas de relieve en el Congreso es que la buscada protección contra los efectos de la extraordinaria velocidad a que han de navegar los vehículos del espacio es, simplemente, el agua.

Para luchar contra la «G», letra que en el código de los científicos del espacio sirve para designar la fuerza de la gravedad, sumergir al navegante en agua es la mejor medida. El Dr. Hardy declaró que de las experiencias llevadas a cabo en el Canadá se dedujo que un hombre sumergido en agua experimenta sobre su pecho una protección equivalente a «2G». Si está totalmente sumergido, su protección será más de seis veces mayor y si está metido dentro de una cápsula cerrada, su protección contra la fuerza de la gravedad equivale a «400 G».

Resultado el problema de abastecimiento de oxígeno al viajero del espacio, las mayores discusiones en el Congreso de Fisiología se centraron en los métodos más eficaces contra el efecto de la velocidad. Tuvieron gran aceptación las tesis expuestas por los canadienses sobre la protección que ofrecen, en general, los sistemas de protección por los líquidos. El Dr. Franks declaró que durante la Segunda Guerra Mundial, las fuerzas aéreas canadienses emplearon ya esta protección por líquidos y que ahora se han hecho pruebas con nuevas versiones del equipo de

protección con líquidos, probadas con éxito en el «Laboratorio de fuerzas centrífugas» de la Universidad de Johnsville, en los Estados Unidos.

En el Congreso se hizo saber que, aunque los Estados Unidos habían tenido la primacía en el envío de animales al espacio exterior, los rusos habían conseguido también, aunque después del viaje de la mona Baker, enviar al espacio y recuperarlos después, otros animales, ganando a los americanos en este empeño después de recuperar la ventaja adquirida por éstos. Los rusos, al menos esto asegura el Dr. Ezzas Astratyan, han salvado el problema de las radiaciones atómicas, en parte, y el de la recuperación de los cuerpos enviados al espacio. Un perro y una perra fueron puestos en órbita de la Tierra y pudieron luego volver al planeta indemnes. Se trataba de dos cachorros casi recién nacidos.

Resultado el problema de la recuperación de los cuerpos vivos enviados al espacio, el envío de otro ser vivo, de fisiología semejante a la de los animales recuperados, se plantea ahora en el problema psicológico, aquel precisamente en que el hombre se distingue fundamentalmente de los irracionales. Per eso, aunque en el Congreso sólo se iba a abordar el problema fisiológico, se insinuó la conveniencia de acelerar la preparación de tripulantes de vehículos espaciales desde el punto de vista psíquico.

La actitud de los rusos fue, a pesar de la cordialidad que reinó en el Congreso, bastante escamante. Faltó a la reunión el más calificado científico ruso y los presentes se limitaron a leer un detallado informe del mismo sobre los estudios y conclusiones, a que se había llegado en el último Año Geofísico Internacional en torno a la «biología del espacio» y a las posibilidades de vida en el mismo. Faltó, como decimos el profesor Alexi Petrowski y la disculpa de su colega soviético fue que el Profesor no había podido llegar a tiempo a Buenos Aires. Luego se supo que el profesor Alexi estaba dando los últimos toques al proyectil que colocó en la Luna al «Lunik».

Javier PORTOCARREÑO

Hoy comenzará su vuelo de regreso a La Tierra, el «Orbinik»

Estocolmo, 9. — El «Orbinik» ha alcanzado su apogeo —su máxima distancia de la Tierra— y comenzará su vuelo de regreso a la zona de la Tierra mañana, informa la agencia de noticias soviética Tass. El punto máximo de alejamiento, ha sido de 470.000 kms.

El profesor Aso Entenfeld, —agrega Tass— uno de los más destacados expertos en astronáutica de la Unión Soviética, ha declarado que al aproximarse a su apogeo, la estación perdió su velocidad cósmica y pasó a tener una velocidad igual a la que puede desarrollar un moderno avión a reacción. Su velocidad actual es de 1.400 kms. por hora. El domingo, 11 de Octubre, por influencia de la fuerza de gravedad de la Tierra, el «Orbinik» volverá nuevamente a desarrollar una velocidad cósmica.—Efe.

SEÑALES CLARAS

Manchester (Inglaterra), 9.— El observatorio de Jodrell Bank ha comenzado a captar señales claras del «Orbinik» segundos después de las tres de la tarde (hora española). — Efe.

Marsans 1910
Marsans 1920
Marsans 1930
Marsans 1940
Marsans 1950
y en 1960 sus bodas de oro

ULTIMA HORA DEPORTIVA

AMARO firmó por el Constancia

Las conversaciones entre el «Constancia» y el jugador Amaro han dado un feliz resultado ya que hubo acuerdo en todo, y Amaro ya pertenece a la plantilla del club inquebrantable, según nos comunica nuestro corresponsal en aquella ciudad «Juan M. Palma».

Todo parece indicar que la delantera que se opondrá al «Soleidad» estará formada por:

Gassó - Mateu

Ríos - Amaro - Campillo - ¿Se iniciará con éste partido la recuperación del «Constancia»?

Anoche se rodaron unas escenas de «El amor que yo te dí» en el Club Náutico

El Director, Tulio Demicheli, está satisfecho de la labor realizada en Palma

Continúa el rodaje de la película producida por Cesáreo González «El amor que yo te dí» según el plan previsto. Después de las escenas tomadas en Palma Nova, con la intervención de Rosita Arenas y Rubén Rojo, ayer y anteayer el equipo técnico se trasladó al castillo de Bellver donde prosiguió el rodaje en el que intervinieron la actriz mejicana y Arturo de Cordova.

Anoche le tocó el turno al Club Náutico, donde la instalación de focos en las terrazas transformó por completo el carácter de nuestro Club. La proyección de los

SUCESOS

Muere un niño de ocho años atropellado por un camión

En la villa de Santa María ocurrió un mortal accidente que costó la vida a un niño y ha llenado de consternación a todos los vecinos de la laboriosa localidad.

En compañía de otros chiquillos de su edad, se encaminaba a la escuela el niño Pedro Más Tejedor, de 8 años. En la calle de Ramón Llull salió un perro, que con sus ladridos asustó mucho al muchachito, lo cual le obligó a retroceder rápidamente por el centro de la calzada, sin advertir que en aquel preciso momento pasaba un camión, cuyo conductor, no pudo evitar el atropello, pese a la forzada maniobra que se vio precisado a realizar. El vehículo pasó por encima del cuerpo del niño, produciéndole lesiones de una gravedad tal, que falleció poco después de ser llevado a su domicilio, donde se desarrolló la dramática escena que es de suponer. Acompañamos en su justo dolor a los padres del niño honrados trabajadores de la localidad.

En el pueblo de Granada, 9. — En el pueblo de Fuente Vaquera, el niño de 16 meses, Cristóbal González Castro se tragó una habichuela que se le desvió hacia la tráquea. Sus padres lo trasladaron inmediatamente a Granada para llevarlo al Hospital Clínico, pero el pequeño falleció antes de llegar al citado establecimiento.—Cifra.

Un niño de 16 meses muere al tragarse una habichuela

EN UN PUEBLO GRANADINO

En el pueblo de Granada, 9. — En el pueblo de Fuente Vaquera, el niño de 16 meses, Cristóbal González Castro se tragó una habichuela que se le desvió hacia la tráquea. Sus padres lo trasladaron inmediatamente a Granada para llevarlo al Hospital Clínico, pero el pequeño falleció antes de llegar al citado establecimiento.—Cifra.

Unos artistas hacen el loco en la Plaza de Cataluña

UN GUARDIA HERIDO

Barcelona, 9. — A las siete y media de esta tarde, en plena plaza de Cataluña, se originó un incidente que pudo tener consecuencias difíciles de resolver, lo que se pudo evitar gracias a la intervención de la guardia urbana. Parece ser que a dicha hora, un auto de matrícula extranjera con placa de USA, ocupado por tres individuos, trató de cruzar a gran velocidad la plaza de Cataluña en dirección prohibida. El guardia urbano de servicio llamó la atención del conductor, haciéndole ver que iba en dirección prohibida. El conductor, lejos de obedecer, puso el coche nuevamente en la misma dirección prohibida que llevaba, y el guardia urbano, que había sido insultado se puso frente al coche para evitar que emprendiera la fuga. El automóvil aceleró la marcha atropellando al guardia, y los centenares de personas que por allí transitaban se lanzaron en tromba contra el vehículo para evitar su huida. Ante el cariz que tomaba el asunto, el conductor del coche provisto de una llave inglesa, bajó, atacó al guardia y trató de hacer lo mismo con las personas que se le interponían. La gente se arremolinó y se lanzó contra el imprudente conductor y trató de lincharlo, evitándolo unos guardias urbanos que acudieron con toda rapidez.

Los tres extranjeros son artistas y actúan en un céntrico local de fiestas. El coche lo adquirieron en los Estados Unidos últimamente.

El guardia herido se llama

Victor Castrillo Sans y fue atendido de lesiones de consideración. (Cifra.)

DOS MUCHACHAS MUEREN AL HUNDIRSE UNA CASA

León. — En el pueblo de Valdauido, Ayuntamiento de Truchas, a causa de los temporales, se hundió una casa habitada por una familia compuesta por los padres y dos hijas, llamadas éstas María Antonia y Francisca Román Peláez, de diecinueve y dieciséis años de edad, respectivamente, que quedaron sepultadas y perecieron entre los escombros.

Sus padres, Julio y Casimira, sufrieron heridas de escasa importancia.

Al lugar del suceso acudieron el Gobernador Civil y el Presidente de la Diputación Provincial.—(Cifra).

Un vendedor ambulante convertido en atracador

ARMADO DE UNA PISTOLA LE ROBO 20.000 PTS. AL COBRADOR DE UNA GASOLINERA

Zaragoza. — Eusebio Flores Olmedo, de cuarenta y cuatro años de edad, vendedor ambulante, abordó al cobrador de una gasolinera, Benedicto Allod Laguarda, de cincuenta y tres años, al que arrebató el importe de la recaudación, que ascendía a 20.000 pesetas, y los vales de gasolina que portaba, por valor de 30.000, dándose rápidamente a la fuga.

El cobrador y un transeúnte corrieron en su persecución, dándole alcance; pero Eusebio les hizo un disparo, al ruido del cual acudieron dos agentes del Cuerpo General de Policía y un policía armado, que lograron la detención del fugitivo, al que ocuparon todo lo robado y una pistola cargada.

El cobrador y el transeúnte resultaron con lesiones leves por el forcejeo con el malhechor y también, al parecer, por el disparo del arma.—Cifra.

¿Sabe usted que?..
por QUINTO CALDENTEY

UNA EXPOSICION DE DALI EN PALMA

Existen ciertas posibilidades de que Salvador Dalí realice en Palma una exposición de obras suyas. Tan interesante acontecimiento podrá tener lugar en los últimos meses del nuevo curso. La noticia nos ha llegado a través de un conocido director de galerías de arte, quien, aprovechando su breve traslado a Cataluña, visitó la casa de Dalí, en Cadaqués, confirmando al administrador del famoso pintor, en ausencia de éste, no solamente el viejo propósito que tiene Salvador de realizar dicha exposición, sino también el de venir a la isla con el fin de pasar aquí una larga temporada de descanso. Nuestro amigo ha recibido el encargo de buscar un chalet adecuado.

Tarabie
PAGLIANO
del Prof. ERNESTO PAGLIANO
PURGANTE DESCONGESTIONANTE DEPURATIVO
EN LIQUIDO, POLVOS, COMPRIMIDOS Y PANPAGLIANO

¿QUE IBEN ENVIAR POR DESPUES EN SEGUIDA?

NOSOTROS

UN ALAMBRE ELECTRICO CAYO EN LA CALLE Y SE INTERRUMPIO EL TRANSITO!

¿Y POR QUE NO LO QUIERAN?

NADIE SE ATREVE A TOCARLO POR TEMOR A SER ELECTROCUTADO.

Punto Blanco CALCETIN IRROMPIBLE

¿LOS DOS? ¿RA SUÉ?

UNO PARA QUITAR EL ALAMBRE, Y EL OTRO PARA ESCRIBIR LA NOTICIA

¡VAYAN LOS DOS A CUBRIR ESA NOTICIA!

LOS DEPORTES en Baleares

Consideramos demasiado rápido el desplazamiento a Almería

En avión a Valencia y después 450 Kms. por carretera para dormir en Puerto Lumbreras.- 142 Kms. les esperarán para el domingo por la mañana

En el momento de escribir estas líneas, ignoramos absolutamente quien es el consejero de viajes que asesora en los desplazamientos del Mallorca, pero saltamos a la vista que están trazados todos a la vista que están trazados todos los desplazamientos por la misma línea y la verdad es que cada viaje requiere un estudio especial, que si bien es verdad que ir de Palma a Sevilla y Huelva es relativamente cómodo desplazarse vía aérea hasta Sevilla, no es nada cómodo, agradable ni aconsejable un viaje en avión hasta Valencia y después emprender la marcha por carretera, para rendir la primera parte del viaje después de cubrir la friolera de 450 kms. hasta poder descansar y dormir en Puerto Lumbreras.

Pero no acabará aquí el viaje, sino que continuará el domingo por la mañana para cubrir 142 kilómetros más hasta llegar a la ciudad de Almería, donde debe disputarse el correspondiente encuentro de Liga.

Por esta vez pase el descuido, pero para próximas ediciones, para próximos viajes y en beneficio del rendimiento máximo del equipo, sería muy recomendable que se saliera en viernes de Palma de Mallorca a fin de poder sectionar las etapas y llegar el equipo en perfectas condiciones, cosa que de ninguna manera puede suceder realizando el desplazamiento a gran

velocidad como en el caso que nos ocupa.

Aparte esa recomendación que por sí sola es ya de bastante peso, debemos añadir, que es muy interesante el estudio y dosificación de los esfuerzos a realizar por los jugadores a fin de no quemarlos prematuramente. Es verdad que los encuentros amistosos son necesarios y hasta aconsejables, pero no menos cierto es que el Mallorca después de haber rendido su visita a Almería habrá de regresar sobre la misma ruta y por el mismo procedimiento, después de haber jugado sus noventa minutos de partido de Liga en Almería. Llegarán el lunes con un cansancio de cierta consideración, habrán de efectuar una labor de recuperación el martes y el miércoles jugarán los que no hayan jugado o se repartirán el partido entre todos, cosa muy lógica y muy natural y que el público tiene que comprender naturalmente. Aunque ya sabemos que en Palma se quedan los Granes, Boixet, Magín, Rodríguez II, Febre y algún otro, que naturalmente serán alineados.

En fin, esperemos que se tomen en consideración todos estos extremos y se tengan en cuenta para futuros desplazamientos. Después de todo pedir esto no es mucho pedir y salimos ganando todos.

pedir a la expedición mallorquina, la deseamos mucha suerte y que la fortuna les acompañe.
RAT

Habla Guillermo Obrador:

«Creo que soy más interior que medio volante»

«Podemos aspirar al 1.º o 2.º puestos»

«Debemos vencer al Poblense con claridad, quizás 3-0»

(De nuestro corresponsal MANACOR (JANUAR).
Guillermo Obrador, que fué jugador para aspirar al primero o segundo puesto.



OBRADOR habla para nuestros lectores

En el momento de escribir estas líneas, ignoramos absolutamente quien es el consejero de viajes que asesora en los desplazamientos del Mallorca, pero saltamos a la vista que están trazados todos a la vista que están trazados todos los desplazamientos por la misma línea y la verdad es que cada viaje requiere un estudio especial, que si bien es verdad que ir de Palma a Sevilla y Huelva es relativamente cómodo desplazarse vía aérea hasta Sevilla, no es nada cómodo, agradable ni aconsejable un viaje en avión hasta Valencia y después emprender la marcha por carretera, para rendir la primera parte del viaje después de cubrir la friolera de 450 kms. hasta poder descansar y dormir en Puerto Lumbreras.

Pero no acabará aquí el viaje, sino que continuará el domingo por la mañana para cubrir 142 kilómetros más hasta llegar a la ciudad de Almería, donde debe disputarse el correspondiente encuentro de Liga.

Por esta vez pase el descuido, pero para próximas ediciones, para próximos viajes y en beneficio del rendimiento máximo del equipo, sería muy recomendable que se saliera en viernes de Palma de Mallorca a fin de poder sectionar las etapas y llegar el equipo en perfectas condiciones, cosa que de ninguna manera puede suceder realizando el desplazamiento a gran

Como decimos sale hoy el Mallorca para la península y la lista de jugadores que nos ha facilitado Lorenzo es la siguiente:

Zamora, Vendrell, Arqué, Boixet, Juanele, Guillamón, Diego, Curruale, Forteza, Oviedo, García, Csoka, Villamide.

Marchan también el entrenador Lorenzo y el masajista Juanito.

Con la expedición saldrá igualmente el Presidente del Club don Jaime Rosselló.

Le preguntamos a Lorenzo si podía facilitarnos la lista de los que compondrían el equipo frente al Almería. Nos dijo que no podía atender a nuestra petición, ya que no tenía la seguridad de alinearse uno o a otro. Tengo a Guillamón con un golpe en un muslo de resultados del encuentro de Hospitalet y además hay que alinearse a los que menos hayan acusado el viaje.

Les deseamos mucha suerte en este desplazamiento, aunque sabemos que en Almería el clima no es el más propicio para arrancar puntos. Es verdad que ha perdido dos positivos y que el domingo pasado fué goleado por el Jaén, pero precisamente por estas razones de peso, es que hay que esperar una reacción rápida que les haga concebir alguna sombra de esperanza, porque de perder los puntos en litigio es indudable que este Almería se vería abocado en la pendiente del descenso y esto lo ven claramente ellos y nosotros también.

El partido de Almería pues, no es tan fácil como muchos creen. Es más lo consideramos como muy difícil y disputado. Por ello al des-

—¿Te das cuenta de que estos días has estado un poco de moda, por tu gran partido? —No, de veras. Para mí fué un partido más.

—¿Pero no notaste que la delantera empezó a carburar cuando pasaste a formar parte de ella? —Sí, fué evidente que mejoró, pero precisamente porque los demás jugaron mejor.

—¿Qué porcentaje hay que atribuirte en la mejora que experimentó el equipo? —Somos once. Pues alrededor de un nueve por ciento.

—¿Te gustó jugar de interior? —Muchísimo. Durante la semana se había venido diciendo que jugaría de interior, y yo estaba lleno de ilusiones. Luego, en la caseta, me ví en la pizarra alineado de medio y se me cayó el alma a los pies.

—¿Es que te consideras más interior que medio? —Sin dudar, sí. Jugando de interior me siento más hombre, más seguro de mí mismo, con más probabilidades de hacer mi juego.

—¿Qué defectos ves en tí? —La lentitud.

—¿De piernas o de reflejos? —De piernas. Precisamente creo que la rapidez de reflejos es mi mejor virtud.

—¿Y el control de balón? —Creo que lo controló lo suficiente para jugar en Tercera.

—¿Cómo ves tu carrera futbolística? —Hay ilusiones de seguir para arriba y haré cuanto pueda para conseguirlo. El año pasado había iniciado una buena carrera, pero una enfermedad y una lesión frenaron mis ímpetus. Ahora hay que empezar de nuevo.

—¿Te ves en buen momento? —Yo me siento muy bien. Pero lo que me preocupa es ganar todos los partidos.

—¿No te tranquiliza la buena campaña del Manacor? —Yo me alegro mucho de ella. Creo que el Manacor tiene hom-

Habrá cambios en el «Atlético Baleares»

Para el partido del lunes contra el «España»

Citábamos en nuestra edición de ayer que era casi seguro que Juan Beltrán, el entrenador blanquiazul iba a reaparecer el domingo en el eje de la línea defensiva del «Atlético Baleares», pero resulta que en el partido de entrenamiento jugado el jueves el «mister» sufrió

un golpe en el tobillo y aún cuando se resiente del mismo, lo más probable es que para el lunes ya esté restablecido y pueda jugar.

Porque el partido, de mutuo acuerdo el «Atlético Baleares» y «España», se jugará el lunes por la tarde, fiesta de la Raza, dando comienzo a las 4'15 de la tarde.

Pero siguiendo con los cambios, tenemos noticias que también los habrá en la media y delantera. Al parecer se quiere dar un descanso a Cantallops, que no termina de entrar en juego, o más bien está pasando por una baja forma pasajera. Lo más probable es que se de entrada a García Pajares, que en las últimas sesiones de entrenamiento se ha mostrado muy recuperado.

Desde luego, sobre la alineación nada ha decidido Beltrán, en primer lugar porque no sabe si él podrá alinearse, como tampoco nada decidirá hasta la tarde de hoy, pues ya es sabido que hasta última hora no se sabe con qué jugadores puede disponerse.

Hablamos breves momentos con Beltrán y el «mister» nos dijo: —Es casi seguro que habrá cambios, pues hay que sacarlos más provecho al cuadro de jugadores de que dispone el Club.

—¿Y en campo contrario? —A la vista de lo que está sucediendo en los desplazamientos, habrá que estudiar la forma de dar entrada a hombres que tengan más «garra», pues como muy bien se ha dicho no se puede ir a jugar buen fútbol en campos que no reúnen condiciones.

—¿Cómo ve el partido del lunes? —Parece ser que el «España» no es de los equipos más fuertes del grupo, pero no por ello hay que confiarse, ya que estos equipos después son los más difíciles de batir.

—¿Dispuestos a situarse se cabeza de la clasificación? —Tenga bien por seguro que se trabajará hasta lo imposible para conseguirlo.

—¿Lo que falta es que los jugadores colaboren en ello. —Espero que así lo harán, para responder a los sacrificios de esa magnífica Junta Directiva que tiene el Club.

Así se expresó Juan Beltrán, en vísperas del encuentro contra el «España» y que como hemos indi-



GARCIA PAJARES se dice reaparecerá en el partido del lunes

cado se jugará el lunes por la tarde, aprovechando la festividad del día.

¡Acompañe al MALLORCA en sus desplazamientos!
Gratis, sin ningún gasto.
Esta oportunidad se la ofrece hoy FIESTA DEPORTIVA con la colaboración de Viajes MELIA

TORTELLA REGRESA A PALMA

Recibimos noticias, en la tarde de ayer, que Francisco Tortella en lugar de salir para Beirut iba a emprender viaje de regreso a Palma. No nos pudieron facilitar más noticias.

En vista de ello nos pusimos en contacto telefónico con Madrid y aun cuando ya no había nadie en la Federación Española, ni pudimos localizar al Sr. Del Caz en su domicilio particular, recogimos noticias particulares de que habían surgido dificultades con su documentación y que por lo tanto no había salido con el resto de atletas españoles hacia el Líbano.

Es todo cuanto podemos informar.

Angelillo cedido al «Margaritense»

MAÑANA YA SE ALINEARÁ CON DICHO EQUIPO



Según los directivos del «Margaritense» trabajando para formar un equipo que pueda asegurarse el primer puesto en el Campeonato Regional y al mismo tiempo logre el ascenso a la III División. Ahora sus gestiones están encaminadas a reforzar la delantera y para ello no regatean en sacrificios.

La última pieza que han conseguido, ha sido la del jugador canario Angelillo, que ha sido cedido por el «Atlético Baleares». La licencia de Angelillo ya está en regla y mañana domingo ya se alineará con su nuevo Club.

Rodando a menos de 18 segundos por vuelta

Se llevaron a cabo los entrenamientos ayer tarde en el Velódromo de Tirador

¿Quién será el ganador del match tras moto? Creemos que estamos en vísperas de un match tras moto sensacional. Ayer tarde la sesión de entrenamiento que se llevó a cabo en «Tirador», fue algo verdaderamente extraordinario y lo más importante es que la mayoría de vueltas se cubrieron a menos de 18 segundos por vuelta y es posible que algunas rozasen los 17 segundos. En el entrenamiento de ayer estuvieron presentes los cuatro hombres que mañana tarde han de disputar este match en el cual también apasiona la ventaja que Pedro J. Gomila ha dado a sus rivales.

Decíamos que ayer tarde rodaron Pedro J. Gomila entrenado por Miralles; Antonio Gar-

Fino CANDIDO (Mérito)
Oloroso S. HILARIO (Mérito)

Hoy dará comienzo el «I Rally Vespa a Mallorca»

Esta mañana habrán llegado la totalidad de participantes

Con la llegada esta mañana al Puerto de Palma de la totalidad de participantes, habrán dado comienzo los actos comprendidos en el «I Rally Vespa a Mallorca» que con tanto cariño ha organizado nuestro Vespa Club y que sin lugar a dudas habrá de constituir una vez más un éxito rotundo para los organizadores que en repetidas ocasiones han demostrado su capacidad.

A partir de esta mañana y hasta la del lunes, numerosos vespistas, representantes de distintos Clubs Vespas de España, convivirán juntos, alternando la lucha sobre la carretera con otras horas de esparcimiento, estrechando la amistad de todos los vespistas españoles.

A continuación ofrecemos el programa de los actos a celebrar, que es el siguiente:

Día 16
Llegada al Puerto de Palma de Mallorca entre 7 y 8 horas.
Recepción en el muelle por el Vespa Club de Mallorca.
Desembarque de las Vespas. Concentración en el Paseo Marítimo donde se establecerá el control de llegada.
Entrega de carnets del Rally. Alojamiento
Mañana libre. Almuerzo en los hoteles.

A las 14 horas: Concentración en el Paseo Marítimo. Formación en caravana y salida para Valldemosa, Déy y Soller. Descanso en la playa de Soller. Vino de honor ofrecido por el Vespa Club de Mallorca.

A las 16,30 horas: Regreso a Palma por el Coll de Sóller
(Continúa en la pag. siguiente)

II Trofeo Andrés Oliver

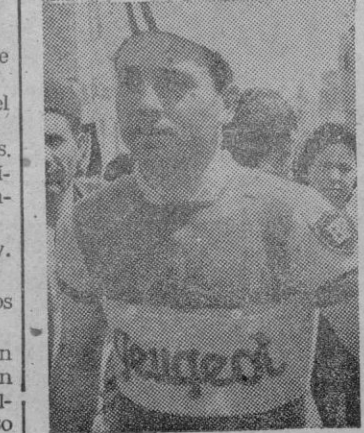
Gran Premio «Espuertas Kanguro»

Avituallamiento corredores: «Coca-Cola»

Premio de la Montaña: «Garage Internacional»

Patrocinado por la Asociación de la Prensa de Baleares

Terminados los trabajos de organización por el C.C. Insular y C.C. Palma, ya sólo falta que los



JAIME ALOMAR uno de los favoritos en la prueba

corredores empiecen a rodar para entrar en disputa de los importantes premios que hay para esta segunda edición del «Trofeo Andrés Oliver» y en el cual ya figuran inscritos los más destacados Independientes y Aficionados de 1ª, por cierto que a la lista publicada ayer, ahora se deben añadir los nombres de Juan Tomás, de Miguel Mora, de S'Avall, y José Sans.

Recordemos que las firmas comerciales que colaboran en la organización de la carrera son:

Calzados Salom S.A.; Coca-Cola; Jaime Martorell, propietario Bar Club Ciclista Palma; S.E.P.R.A.; Juen Perelló, contratista de Obras; Nadal Orrell, tratante en ganados; Cerra Jeria Mateo Vidal Vidal; Gabriel Vidal, leñías y carbones; Jabones de sea; Rafael Fuster, carnicería calle
(Continúa en la pag. siguiente)

hipica

LOS PROGRAMAS SE VAN SUPERANDO

Por si quedara alguna duda respecto a la actual actitud de los caballistas, aquí tenemos el programa del próximo domingo. Un buen programa, ni más ni menos, promesa de una buena tarde de carreras.

Primera carrera (A. 1'50").— Catira, Ceres y Cara Pálida (2500 m); Capri (2520); Robinsona (2540); Alada y Cristina (2560); Boldabad (2.600).

La forma ascendente que denotan los participantes de la carrera "cantera" muy pronto se pondrá en evidencia. Esta carrera debe ser un paso más hacia la calidad.

Segunda carrera (A. 1'44").— Ulises y Up (2500 m); Bonita, Zia y Ca-Quir-Vin (2520); Bella (2560); Belinda, Rinorta, Trapi-sona, Zaida y Bini-Fiol (2580); Anovera (2600).

Tratándose de trotones de bastante fondo, la distancia no influirá mucho y la carrera será muy acoplada, salvo alguna sorpresa. Reparécete la ganadora del último G.P.N. y la rápida Belinda.

Tercera carrera (A. 1'39" 7/10).— Albo, Ardilla III y Nimega (2500) Pedralin (2520) Birmania y Aleluya (2560); Quemina y Zurita (2580); Benedictina (2600).

Ha sido variado el arranque y algunos trotones que militaban en la categoría superior han venido a engrosarla. La carrera ha ganado en calidad y creemos que será una oportunidad para "Birmania" y "Aleluya". Después de años de ausencia vuelve el veterano "Pedralin".

Cuarta carrera (A. 1'35" 4/10).— Zoraida, Tilly, Umbela, Juti y Azur (2500); Ursus, Perfil, Bufón y Pamela (2520); Zalamea y Toulouse (2540).

La salida y la distancia influirán en esta carrera, en donde figuran trotones de velocidades muy parecidas. Resulta difícil reunir un Grupo tan compacto.

Quinta carrera (A. 1'31" 6/10).— Goelstex y Zingara (2500); Fox M (2520); Vesta y Vincennes (2540); Temi y Uskub (2560) Vendaval (2580) Siria (2600)

No es corriente ver un número tan crecido de trotadores en la carrera estelar. No creo se destaque ninguno y lo más seguro es que presenciemos una llegada en pelotón.

SEMINARIO SE VA

BARCELONA

(De nuestro corresponsal, FRANCISCO YAGÜE). El «caso Seminario» puede darse ya por completamente liquidado. El peruano se va. No apeándose la Nacional de su rigurosa sentencia, el Barcelona no ha tenido más remedio que aceptar ofertas para traspasarlo. Dentro de unos días, muy pocos, quedará todo resuelto. Son aspirantes al fichaje del sensacional y discutido extremo, dos equipos portugueses —Sporting y Oporto— y otros dos italianos —Roma y Juventus— que son quienes han hecho ofertas concretas al Barcelona.

El Barcelona, pues, tiene que escoger y con ello, cuanto menos, recuperará el dinero gastado en negociaciones, viajes, estancias, etc. del peruano. A los técnicos azulgranas les duele tener que traspasar a Seminario porque, por lo visto en los entrenamientos, era elemento ideal para integrar el ataque barcelonista. Pero no hay más remedio que efectuar la operación de traspaso. Y, así, quedará todo resuelto.

Lo curioso del caso es que, si el Barcelona tiene potestad para negociar el traspaso de Seminario debe ser por algo, quizá porque, en realidad, tenía poderes reales sobre el jugador. Porque, si nos atuviéramos al fallo de la Nacional, Seminario tendría que quedar libre, sin que ni el Zaragoza ni el Barcelona pudieran hacer nada con él ni por él...

Federación Balear de Ciclismo

NOTA OFICIOSA

CARRERAS APROBADAS

Día 11, a las 16'30, en Velódromo Tirador. Carreras tras moto. Arbitro, Sr. Calvo; Cronometrador, Sr. Caparrós.

Día 11, a las 14'30, en Campos del Puerto. Carreras para Aficionados de segunda y Principiantes. Arbitro, Sr. Ginard; Cronometrador, Sr. Oliver.

Día 12, a las 8'30 horas, Carrera homenaje a D. Andrés Oliver. Arbitro, Sr. Dois (G); Cronometrador, Sr. Maoyl.

Mañana, carrera ciclista en Campos del Puerto

Para Aficionados de Segunda y Principiantes

Para mañana domingo a la una de la tarde se anuncia en Campos del Puerto, bajo la organización de la Peña Oriente, la celebración de una importante carrera ciclista para Principiantes y Aficionados de 2ª y la cual constará de un recorrido total de 85 kms. divididos en dos sectores.

El primer sector será el recorrido Campos, Ses Salines, Llombarts, Santanyi, Campos, Lluchmayor, Campos. Los tres primeros bonificarán 20, 10 y 5 segundos.

El segundo sector será a base de dar 16 vueltas a un circuito urbano, en el cual habrá esprints cada dos vueltas, bonificando 5, 3 y 1 segundos los tres primeros clasificados en cada una de las puntuaciones.

Los premios que se disputarán serán: 1. 600 pts; 2. 450; 3. 350; 4. 200; 5. 150; 6. 100; 7. 75; 8. 50; 9. 25 y 10. 25.

En cada uno de los sectores habrá tres premios de 100 pts. al primero 50 pts. al segundo y tercero 25.

Los trofeos en disputa serán: Vencedor absoluto Trofeo Piensos Diana; Primer clasificado local Trofeo Trilladeras Osca; Vencedor primer sector, Trofeo Bar Riskal y Vencedor segundo sector Magnífico Ayuntamiento de Campos.

"Coca-Cola", como ya tiene por norma en todas las pruebas ciclistas de importancia, cuidará del avituallamiento de los corredores, siguiendo la prueba con una de sus furgonetas equipadas con un equipo de amplificadores.

Ayer tarde ya figuraban inscritos los siguientes corredores:

1.— Manuel Conejo; 2.— Rafael Riera; 3.— Francisco Fulla-

na; 4.— Juan Vidal; 5.— Juan Bover; 6.— Jaime Mateu; 7.— Francisco Siquier; 8.— José Sans; 9.— Pablo Burguera y 10.— José Torres. Sigue abierta la inscripción.

Baloncesto

PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO PRIMERA CATEGORIA

Trofeo "JENA"
A las 12.—Patronato - Molinar. Sres. Mercant y Manzano, Massanes y Nadal.

A las 12.—J. Mariana-Hispanidad, Sres. Arram y Cano, Cañellas y G. Mercant.

A las 12.—Hispania - Mallorca. Sres. Amengual y Mir, Jiménez y Escanellas.

JUVENILES
Trofeo "LLOHYS"
A las 11.—P. Manacor - Miky. Sres. Sabater, Pascual.

A las 10.—Nazaret - Molinar. Sres. Amengual y Mir, Rigo y Cánovas.

Hoy dará comienzo el «I Rally Vespa...»

(Viene de la pág. anterior)
A las 20 horas: Visita al Vespa Club de Mallorca.
A las 21,30 horas. Regreso a los respectivos alojamientos. Cena. Noche libre.

II TROFEO...

(Viene de la pág. anterior)
Honderos, Miguel Antich, Gara je Internacional de Nadal Vidal, José Vidal Pericás; Miguel Salom; Miguel Llombart, garage; Confecciones Font; Miguel Nadal, electricista; Juan Rigo, contratista; Trinaranjus; Jhonsons-Golh, chaquetas para motoristas; Fonda C'an Rafael

La carrera se celebrará el próximo lunes, estando señalada la hora de salida para el primer sector, o sea el de carretera, para las ocho y media de la mañana.

El cargo de Director de Carrera ha recaído sobre el competente aficionado don Emilio Medina, de la firma Calzados Salom, que como ya es sabido cubre el Gran Premio a través de su exclusiva "Espuertas Kanguro", mientras que el avituallamiento, mientras que el Gran Premio de la Montaña es bajo el patrocinio de Garaje Internacional.

Día 11
A las 8,30 horas: Concentración en el Paseo Marítimo. Misa. Excursión a Manacor-Porto Cristo, patrocinada por el Fomento de Turismo de Mallorca con visita a las Cuevas del Drach, mundialmente conocidas. Almuerzo en bolsa. Bebidas.

A las 16 horas: Regreso a Palma.

A las 21,30 horas: Concentración en el Paseo Marítimo.

A las 22 horas: Cena-baile de despedida a todos los participantes del Rally, en el Hotel Biarritz (Playa del Arenal). Alojamiento

Día 12
Desayuno. Fin del Rally.

«El porqué el MALLORCA sólo tiene 3.500 socios, lo encontrará hoy leyendo «FIESTA DEPORTIVA»

PARA SU HERNIA
TENEMOS SU APARATO
CASA CODINA
(JUNTO AL BORNE)



DERBI

La motocicleta que se ha impuesto por su calidad y resistencia

SIN permiso de conducción SIN matricula



La famosa DERBI 98 convertida ahora en 75 c. c. con la misma potencia, velocidad, resistencia y más económica

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:
CASA MINACO

ALGO NUEVO Y UNICO EN PALMA

trajes

semi-medida por PROCEDIMIENTO EXACTA VICTER -75 EN EXCLUSIVA PARA ESPAÑA en petites galleries

NORMAL ATLETICO GRUESO

una de estas tallas es la suya EXACTA

Pequeñas GALERIAS están junto cine Actualidades

El grupo FAEMA

VELOXTERMO

a los 5 minutos de conectado, obtiene los cafés que se deseen especial para: hoteles, pensiones, clubs, clinicas etc.

NOTA.— S. A. TEIKA tiene el gusto de invitar a cuantos pueda interesarles esta máquina, a una demostración y degustación de su crema de café, sin compromiso alguno por su parte, en su domicilio: MARQUES FUENSANTA, 24 — Teléf. 23650 — PALMA

SIN CALDERA



NEUMATICOS para CAMIONES AUTOTRANSPORTES y TRACTORES

FIRELLI

CASA DARDER

Estudiados para elevadas capacidades de carga y servicios pesados

50

ANIVERSARIO

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ 1954

Al cumplirse el 5.º ANIVERSARIO de la aparición en el mercado español de la Super Olla a presión "PRONTO"; nos es muy grato hacer presente al distinguido público español nuestro sincero y cordial agradecimiento por la preferencia con que ha honrado nuestra Olla "PRONTO" durante estos últimos CINCO AÑOS.



Pronto

1959 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Al mismo tiempo nos es también muy satisfactorio publicar la relación de los prestigiosos Establecimientos que han contribuido con su eficiente y brillante Organización Comercial al mayor éxito de la Olla "PRONTO" en esta Provincia y a quienes, con motivo de nuestro 5.º ANIVERSARIO, tenemos la satisfacción de declarar

COMERCIANTES DE HONOR

Pronto

y distinguirles con la concesión de los preciados galardones del **DIPLOMA DE HONOR** y de la

"Olla Dorada"

por su valiosa colaboración al progreso y confort de los hogares españoles

Comerciantes de honor «PRONTO»

Radio Borne

San Miguel, 135

Radio Balear

San Miguel, 151

Radio Escanellas

Sindicato, 188

Casa Bisquerra Botinas

San Miguel, 199

Eléctrica Roses

San Miguel, 7

Electro Mus

Plaza Rosellón, 23

Casa José Buades

Plaza Rosario, 1

Casa Cabot

Plaza de la Reina, 9

F. I. R. S. A.

San Miguel, 194

Ferretería Albertí

Sindicato, 62

Casa Blanch (antes «La Cocina»)

J. Anselmo Clavé, 33

Exclusivas Maquinaria Eléctrica

San Miguel, 30

Ferretería Bauzá

San Miguel, 48

Eléctrica Ramblas

Navarra, 23

Casa Radio Telefunken

Pelaires, 23

Casa Moranta

San Miguel, 15

Radio Capitol

Plaza Alexander Fleming, 30

Eléctrica Española

José Tous Ferrer, 48



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

LA OLLA AMERICANA DE

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

MAYOR USO EN EL MUNDO

Solemne apertura oficial del curso escolar 1959-60 en Manacor

EN EL COLEGIO MUNICIPAL «RAMON LLULL» DE ENSEÑANZA MEDIA

MANACOR (De nuestro corresponsal) El pasado sábado, día 3 de los corrientes, tuvo lugar la apertura oficial del nuevo curso escolar 1959-60 con una serie de actos que por sencillos resultaron de un gran valor formativo.

A las 10 se celebró la Misa del Espíritu Santo en la Parroquial Iglesia de la Virgen de los Dolores asistiendo a la misma la totalidad de los Centros docentes de la ciudad con sus Profesores al frente. Ocupó lugar preferente y presidió dicho acto el Teniente de Alcalde, don Lorenzo Femenías Durán, Presidente de la Comisión de Cultura del Ilustrísimo Ayuntamiento, siendo el celebrante el Rvdo. señor don Bartolomé Cánaves, profesor del Colegio.

A las 11 en el Salón de Actos del Centro de Enseñanza Media «Ramón Llull». Reconocido de Grado Superior y conforme se había anunciado, dió comienzo el acto académico presidido igualmente por el señor Femenías a quien acompañaban el Comandante de Infantería del Batallón La Cruzada, don Joaquín Lázaro, en representación del Teniente Coronel Jefe de dicho Batallón y el Director del Colegio, don Juan Morey Bonet, ocupando sitios preferentes los señores profesores del mismo.

El acto dió comienzo con la lectura de la Memoria de Actividades desarrolladas durante el curso escolar pasado, y a continuación don Guillermo Parera, Ph.D. pronunció la primera lección versando sobre «Dios, Ciencia y Amistad», siendo vivamente aplaudido después de su parlamento.

Finalmente don Lorenzo Femenías en nombre del Jefe del Estado declaró abierto el nuevo curso 1959-60.

Después del citado acto académico se proyectaron diversos documentales que tuvieron gran aceptación por parte de todos los asistentes.

Ud. será **esbelta** sin dietas sin sacrificios

Desde hoy, Luisa por su nueva línea elegante y esbelta obtenida con el prodigioso SVELTOR, es la modelo más admirada del taller. Pruebe usted también SVELTOR, el adelgazante externo, nuevo, rápido y seguro. SVELTOR se aplica con fácil masaje y le garantiza en 30 días resultados sorprendentes.



Envíe a Laboratorios Sveltor.- C. Vives y Tutó, 51- Barcelona, el vale adjunto, para recibir en seguida una documentación y muestra completa de SVELTOR

GRATIS MUESTRA COMPLETA

VALE N.º BA para recibir una muestra completa de SVELTOR.

PARIS-TURIN-LAUSANA-LOS ANGELES

LA OPTIMA COSECHA FAVORECERA LA ESTABILIZACION

(Viene de la página catorce) liza, tanto en la recogida de la aceituna como en la defensa del árbol y, sobre todo, en la elaboración de aceites, está a la altura de los mejores productores, entre los que Italia ocupa el lugar predilecto.

En España ha sido posible el incremento continuo del consumo de aceite. Aunque otra cosa pueda parecer juzgando por los periodos de crisis, lo cierto es que el consumo va en aumento. En zonas olivícolas como Jaén, las clases humildes guisaban antes empleando sebo o grasas secundarias. Ahora, eso ha desaparecido. Otro factor que ha influido en el consumo de aceite ha sido el retroceso de platos tradicionales, como el famo-

so cocido y la no menos famosa fabada, hechos a base de grasa animal y que no emplean, por tanto, aceite. El retroceso de estos platos ha obligado a un mayor consumo de aceite, y las estadísticas lo demuestran sin lugar a dudas.

En definitiva, podemos estar satisfechos de la cosecha que este año nos brindarán nuestros millones de olivos. Ello será, como decimos al principio, un factor importante, unido al de las otras cosechas, para poder lanzarnos a ese mercado Internacional, hoy más propicio a comerciar con nosotros gracias al valor de nuestra peseta en comparación con las valutas extranjeras y, en suma, a las medidas para la estabilización.

Gestiones de nuestro Alcalde en Madrid

SOLLER (De nuestro corresponsal Job).— El Alcalde de Sóller D. Juan Bauzá Ripoll ha estado ausente de Mallorca durante tres semanas para asuntos personales y profesionales. Estuvo unos días en Madrid, y se preocupó de realizar varias importantes gestiones en provecho del Municipio en diversos departamentos ministeriales.

Se puso en contacto con el Sr. Director General de contribuciones sobre la renta, para exponerle lo que ha ocurrido con la deficientísima confección del catastro de fincas rústicas, en el valle de Sóller. Se le prometió que será designado un inspector competente para que compruebe las deficiencias señaladas, y resuelva si es preciso, una nueva planificación parcelaria.

En el Ministerio de la Vivienda se informó el Sr. Bauzá acerca del estado de la tramitación del asunto de un grupo de casas baratas para trabajadores, para el cual el Ayuntamiento ofreció un espacio solar de su propiedad en la calle de Cetre. Parece que es cuestión de poco tiempo la realización de tan necesaria mejora, que sufre demoras continuas, bajo diversos pretextos, desde hace más de diez años.

Por último el Sr. Alcalde estuvo en el Ministerio de la Gobernación para gestionar el cobro de la cantidad de 304.000 ptas. que el citado Ministerio ha de hacer efectiva al Ayuntamiento —éste las tiene adelantadas— por las obras ya realizadas en la canalización de aguas a la barriada del Puerto de Sóller. En todas partes encontró el Sr. Bauzá la favorable acogida que esperaba.

SEMANA INTENSAMENTE LLUVIOSA, PERO SIN CAUSAR DAÑOS

Desde el 27 Septiembre, en que al anochecer deseararon fuertes aguaceros, hasta el mediodía del viernes día 2 de octubre, el tiempo estuvo metido en lluvias, con escasos intervalos de relativa bonanza. En la noche del martes al miércoles descargó una aparatosa tormenta de rayos y truenos, acompañada de lluvia torrencial. También fueron de importancia

los aguaceros en todo el valle, desde las diez de la mañana del jueves hasta muy entrada la noche del mismo día.

Los torrentes principales llevan en sus cauces grandes caudales de agua. Pero no parece que se hayan producido importantes derrumbamientos de bancales, erosionando las tierras, en los olivares y huertos, pues las aguas no bajan turbias. Los periodos de lluvia torrencial se alteraron afortunadamente con intervalos de lluvia moderada que ha sido absorbida satisfactoriamente por las tierras de labor, de modo que habrá buen tempero para preparar las siembras de otoño.

MEJORAS DE CONJUNTO EN EL PUERTO DE SOLLER

El domingo pasado en la Casa Consistorial celebraron los delegados de los hoteles del Puerto una importante reunión bajo la presidencia del Sr. Alcalde, para tratar asuntos relacionados con el saneamiento y decoro de la zona marítima.

Enterados primeramente del estado en que se encuentran las obras del depósito regulador y de la canalización de aguas al Puerto, los citados delegados de los hoteles acordaron efectuar una entrega en efectivo, como anticipo reintegrable, para el pago de las obras realizadas hasta el momento actual, conforme se había convenido antes de comenzarlas, interin se recibe de la Diputación Provincial la consignación correspondiente a la subasta que en su día fue adjudicada al contratista paisano D. Bernardo Castañer Cifre.

También se ocuparon de que se reanude cuanto antes la retirada de quijarros de la playa, que luego son triturados y convertidos en arenilla, y de que se constituya una comisión permanente de elementos interesados en las cuestiones del turismo para estar en contacto, sugerir ideas y apoyar todas las iniciativas que favorezcan el desarrollo turístico de la barriada del Puerto.

LA PESCA DE LAMPUGA

Este año los pescadores se quejan, con harta razón, de que la temporada tradicional de la lampuga está resultando muy floja.

Desde mediados de Agosto salen de pesca un número bastante regular de embarcaciones, recorriendo la larga distancia a que suelen encontrarse las bandadas de lampugas y "pampols" romero, todos los días en que el estado del mar lo permite.

Pero la pesca no ha sido abundante en ninguna ocasión. Traen poco pescado, y el provecho de la campaña, que el año pasado fue excelente, es por desgracia de los sufridos pescadores, muy reducida, pese a que los precios de venta en el mercado son bastante elevados. Los de la lampuga pocas veces han estado por debajo de las cuarenta ptas kilo.

Cuyo precio no está al alcance de las modestas posibilidades de la mayoría de familias.

PASO EL PRIMER VEHICULO (UN CARRO CARGADO DE PAJA) POR EL TUNEL DE SON TORRELLA

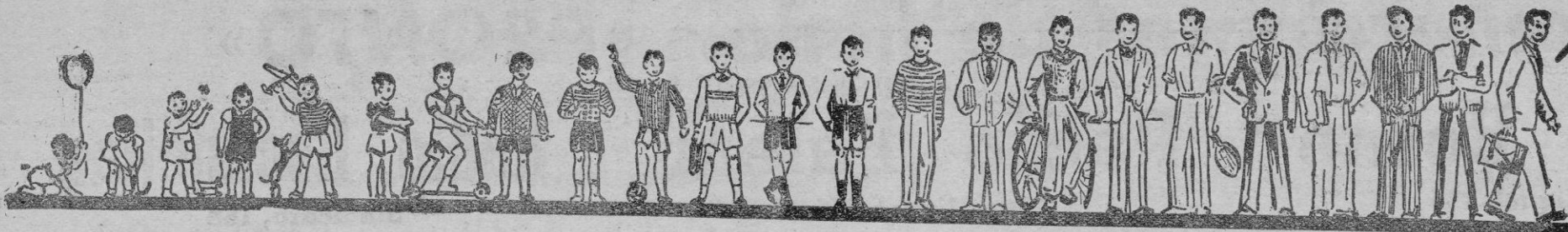
Hace unos pocos días fue utilizado por vez primera el túnel de Son Torrella para un transporte ajeno a la empresa constructora de la carretera Sóller-Lluch.

Lo atravesó un carro arrastrado por una caballería, cargado de paja, que la transportó desde Cúber a Montnáber. Iba conducido por el encargado de ese último predio.

Existe pues, ya, una comunicación precaria (para carro o caballo) entre Sóller y Son Torrella, utilizando desde Sóller a Montnáber el angosto camino propio de ese predio situado más arriba de Fornalutx, en la ladera boscosa del Puig Mayor. Es un dato para la pequeña historia de nuestros días.

No se cansé limpiando sus cristales con agua. Límpielos con CRISTASOL

Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante y sin ningún trabajo brillan con gloria verlos. CRISTASOL no deja polvo ni residuo alguno, por lo que está indicado para la limpieza de cristales esmerilados y lámparas. Pruébelo.



Record de **23 años**

Consumo reducidísimo
Promedio: 1 Kw. cada 24 horas
UNAS 2 PESETAS DIARIAS

Frio rápido e intenso
Congela alimentos y helados
Hace pequeñas cantidades de hielo en 3 MINUTOS

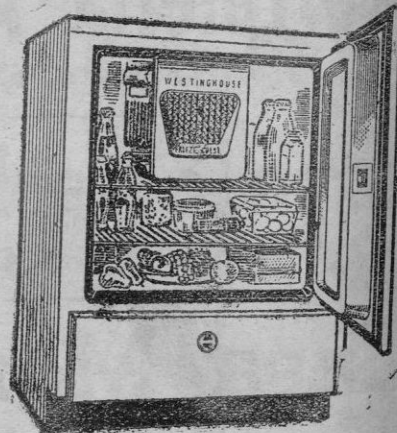
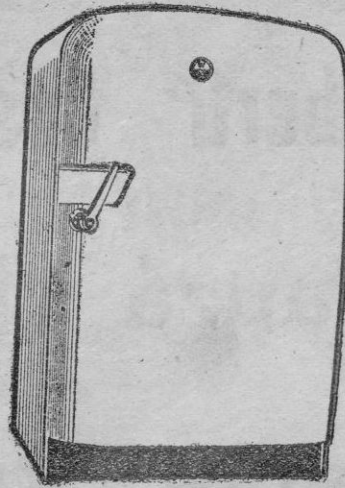
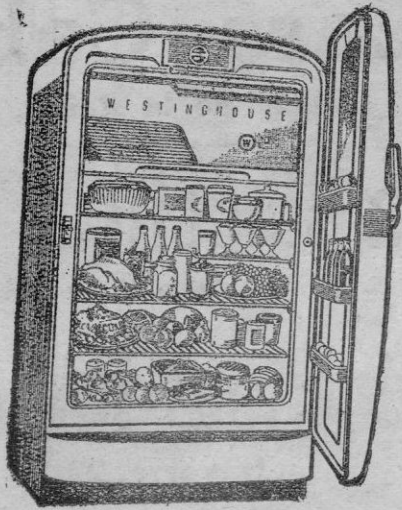
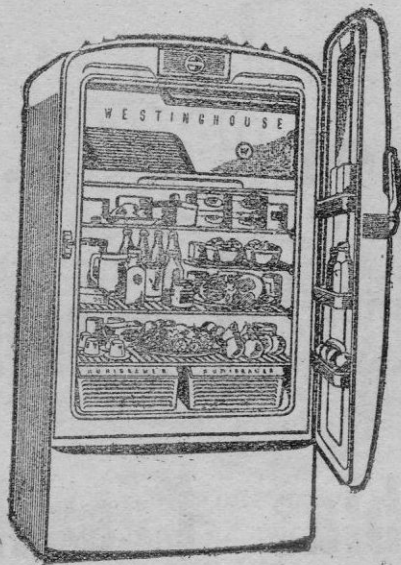
"Freeze Chest"
Congelador tipo de inundación
podrá conservar CARNE, FRUTA, etc., durante MUCHOS MESES.
Temperatura de 20 grados bajo cero

EQUIPO "Golden Heart"
(CORAZON DE ORO)
con el protector «KLIXON»
contra variaciones de voltaje

El mecanismo economizador exclusivo, tiene un record de 23 años de funcionamiento ininterrumpido. Su extraordinaria capacidad, asegura una temperatura baja constante con un bajo coeficiente de consumo.



3 AÑOS GARANTIA



Técnica Avanzada

Westinghouse

RADIO BORNE San Miguel, 135 - Teléfonos 21357-15212

plazos desde **450 ptas al mes**

LA CERVEZA

EN LAS COMIDAS

Si la Cerveza es San Miguel, no hay otra bebida que como ella produzca tanto placer, entre platos, facilitando exquisitamente la digestión; nunca se siente que pese la comida.



La Cerveza San Miguel es un verdadero alimento líquido, de finura, transparencia, sabor y aroma UNICOS. Su EXCELENCIA ha sido reconocida en tres diplomas internacionales.

CERVEZA

San Miguel

DE FAMA MUNDIAL



22.59.-P.

SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A. - LERIDA
Distribuidores en Palma de Mallorca: MIRET, S. A. - Calle Uetam, 60 - Tel. 1516

O.E.S.T.E

LOS REPORTAJES DE *Baleares*

Huellas de España en los Estados Unidos



Nueva Orleans

- En Nueva Orleans se disfruta de un encanto típicamente hispano.
- Cabildos y museos, calles y balcones españoles, del siglo XVIII.

(Capítulo II)

Por Daniel ALVAREZ

DE San Agustín, en Florida, a Nueva Orleans, en Luisiana, hay más distancia que de Santander a Cádiz. Hoy se puede hacer este viaje en poco más de doce horas, en tren, y de tres, en avión. Pero pasma pensar la férrea voluntad y el temple heroico de aquellos españoles que, tres siglos ha, hicieron este recorrido con los precarios medios de transporte de la época, al mismo tiempo que colonizaban y cristianizaban grandes territorios.

LA «PERLA DEL MISSISSIPPI»

Nueva Orleans fue fundada en 1718 por españoles y franceses, en un amplio recodo del Mississippi, anchuroso río que abraza amorosamente a esta vetusta ciudad, a la que le gustaría reclamar el título de la más antigua; si otras como San Agustín, por ejemplo, no la aventajaran en edad. Es vieja, sin duda, y, por eso, como las damas entraditas en años, se acicala por la noche para renovar sus atractivos. Si se llega de día, la impresión, siendo buena, es un tanto decepcionante en atención a la fama que se ha dado a la perla del Mississippi. Algunos rascacielos —digamos bastantes— asoman sus crestas por encima de casas de uno, dos o tres pisos que constituyen la mayoría urbana. Esto ocurre en el centro y en todas partes, donde fábricas, aparcamientos, oficinas y viviendas se mezclan y confunden en un plano cuadrículado y esmeradamente trazado. Incluso en el «Vieux Carré», barrio antiguo que da fama a Nueva Orleans, es difícil encontrar rúas retorcidas como en las ciudades europeas.

Pues bien, estas calles, especialmente las principales y sobre todo la del Canal, —la más importante— se iluminan con ríos de luz blanca, a lo largo de sus bulevares, y de cascadas multicolores en los anuncios comerciales, quietos u oscilantes, azules y verdes, amarillos y morados, en una mezcla impresionista y vibrante, que cambia totalmente la fisonomía diurna de la ciudad. Es como una caduca cenicienta que perderá sus zapatos a medianoche también; porque aquí, a esa hora, no andan por las calles más que los que van o vienen de sus puestos de trabajo.

SEGUNDO PUERTO DE ESTADOS UNIDOS

La calle del Canal va a morir al río, como casi todas, dado el arco que éste traza en torno a la urbe, moldeándola como una media luna. Ello ha contribuido a hacer de este puerto fluvial, de decenas y decenas de muelles, el segundo de los Estados Unidos, con un volumen de carga y descarga —exportaciones o importaciones— por valor de más de 1.500 millones de dólares al año. La longitud de sus sucesivos muelles —algunos con nombres de las calles que allí desembocan; otros con los de las mercancías que en ellos se cargan: del algodón, del petróleo, de los plátanos, etc.— es de unos veinte kilómetros, en los que se incluyen nada menos que ciento siete atracaderos. Esta magna realización de la técnica moderna, junto con el airoso puente de hierro que cruza el Mississippi a una altura que permite el paso de trasatlánticos, es lo que más asombra al viajero en la Nueva Orleans moderna. (Nosotros tardamos una hora en esta navegación portuaria a lo largo del río).

«SE HABLA ESPAÑOL»

La antigua, la creada por españoles y franceses, tiene, no obstante, muchos más rasgos y facetas propicios a despertar la admiración de todo el que la visita. En este conglomerado de viejas rúas, que se extienden a uno y otro lado de la llamada Royal, hay muchas huellas españolas. Más de las que pueden imaginarse, empezando por los nombres que han conservado las calles. Además de la del Canal, ya mencionada, son castellanas de pura cepa —por su designación— las de la Aurora, El Dorado, Florida, Cortinas y Toledo; otras llevan apellidos ilustres, como las de Ponce de León, Cortés, Méndez, etc., y otras, en fin, nombres de santos o de ciudades o de personas. Así, entre ellas, por no ser demasiado prolijo, las de Santa Rita, Santa Ana y Santa Rosa y las de San José, San Carlos y San Mateo; además de la de Loyola, una de las avenidas más importantes; las calles de Madrid, Cádiz, Granada y Valencia; y las denominadas de Laura, Amelia, Waldo y Octavia.

Otra influencia española se echa de ver en los balcones de hierro forjado, en múltiples filigranas y bordados, que son ornamento de estas casas de un sólo piso, dos a lo sumo, y orgullo de sus habitantes, que las cuidan

con un celo ejemplar. Si alguien intentase vender como «chatarra» uno de estos balcones, es seguro que se produciría un verdadero alboroto de indignación. Algunas balconadas rodean dos fachadas del edificio, en elegante chafán, apoyadas en esbeltas columnas de hierro que forman airoso soportales. Muchas de las casas se abren a patios remansados y adornados con palmeras, emparrados y flores. Gusta entrar en ellos y reposar, mientras se contemplan los escaparates de las tiendas de arte y antigüedades que allí se cobijan. Toda la calle Royal está llena de establecimientos de este tipo, perfectamente ordenados

con arreglo a las antigüedades que venden: ios de joyas, primero, seguidos por los de porcelanas y cristales, muebles, libros y cuadros. En uno de estos últimos, vi en venta —como obra de arte— dos carteles de toros, uno de la corrida del 13 de septiembre de 1945 en Salamanca, que incluía a Manolete entre los espadas; el otro era de Granada, una corrida de junio de 1958. En estas y en casi todas las tiendas de la ciudad se ven letreros en las puertas y escaparates con la leyenda «Se habla español»; y otros, más noblemente orgullosos, dicen: «Aquí hablamos español».

Más allá, en torno a la Catedral de San Fernando y al Callejón de los Piratas, donde los artistas pintan, comen y venden sus cuadros al aire libre, están las tiendas de arte religioso, de sellos y de «souvenirs» que ofrecen unas muñecas negras, vestidas de ayas, al estilo del siglo XVIII y que propinan al distraído forastero verdaderos sobresaltos al tropezarse con ellas en las puertas de los comercios.

GOBERNADOR EN «EL CABILDO»

La Catedral es, de un estilo renacentista, sin nada sobresaliente. Demasiado fría de líneas. Pero a su costado, separado por el Callejón de los Piratas, se levanta noble y majestuoso, sobre unas arcadas de piedra el antiguo edificio del Cabildo. Español de solera, al que se ha dado en llamar también «El Calabozo», quizás porque allí fueron enterados muchos soldados de la guerra de Secesión. Las autoridades orleanesas han tenido el buen acuerdo de dedicar este monumento histórico al Museo de la ciudad. No es vanagloria, pero entre el farrago de documentos antiguos, trajes de la época colonial, disfraces y ornamentos de Carnaval, de una fantasía desbordante, recuerdos gloriosos de la guerra y datos históricos de las haciendas de Luisiana y la mascarilla postmor-

tem de Napoleón, descuella la sobriedad elegante y la belleza artística de la sala de España, en cuya instalación ha tenido buena parte nuestro cónsul don José Luis Aparicio. Alfombrada de rojo, sobre el barroco policromado de un barqueño y la austeridad lineal de unas mesas, campean los retratos al óleo de tres gobernadores de la Luisiana española: don Antonio de Ulloa, que lo fue de 1766 al 69; don Bernardo de Gálvez, conde de Gálvez, del 1771 al 1782, y el Barón de Carondelet, desde el 92 al 97, del mismo siglo. En la antesala, fotografías de mapas antiguos con explicaciones en español, colocadas sobre grandes paneles, demuestran la legitimidad de los antecedentes hispanos en el descubrimiento y colonización de la hermosa provincia de Luisiana, —de romántica ascendencia—.

La ópima cosecha favorecerá la estabilización

- Los 168 millones de olivos que hay en España producirán una cosecha doble a la media anual. Sólo es comparable con la lograda en 1951.
- Todos los años crece el consumo español de aceite.
- Se espera obtener una cosecha de 600.000 toneladas.

Por JAVIER PORTOCARRERO

Ya Diocleciano intentó, en años malos para el Imperio, establecer un sistema de racionamiento, pero fracasó rotundamente. La abundancia, que lleva consigo la competencia en los mercados, es lo único que puede poner coto a la especulación, y a los precios también. Otra misión del gobernante es la de, en épocas de abundancia como la que podemos vivir en el año próximo a consecuencia de la ópima cosecha que se ha recolectado este verano y de la que se recolectará en el otoño e invierno, es la de evitar los «trusts» para mantener artificialmente los precios altos, peligro éste que, a nuestro juicio será e imas grave en los meses venideros. Al mismo tiempo, ha de frenar el «mercado negro de la abundancia», que también existe. El mercado negro de la escasez actúa sobre la demanda abundante e insatisfecha; el de la abundancia, actúa sobre el fraude al fisco —frente al comerciante legalmente instalado— vendiendo a precios que, respetando la presión tributaria, no son remuneradores.

Como no se detendrá por ello, con toda probabilidad, la importación de aceites vegetales, la exportación de nuestros excelentes aceites de oliva, que de tanto prestigio gozan en el mercado internacional, podrá aumentar, con el consiguiente aumento de divisas. Abrirse nuevos mercados era antes muy difícil, más que ahora, aunque no se haya llegado todavía a una apertura total del intercambio económico. A poca propaganda, sin embargo, que se haga en aquellos mercados que perdimos como consecuencia de la guerra mundial, primero y, luego del aislamiento económico en que vivimos, recuperaremos esos mercados, tradicionalmente abastecida por la producción española.

Por lo que se refiere al mercado interior, se ha solicitado por los productores la libertad de circulación de la aceituna, la garantía de un precio mínimo para los aceites de oliva, que quedarían también en libre circulación, con la garantía de un precio máximo para la venta al consumidor, precio que no podría ser elevado y que dependería, como es lógico, de la calidad del aceite, determinada, como se sabe, fundamentalmente, por su grado de acidez. Los corrientes suele tener una acidez que oscila entre los cinco y tres grados y los finos menos de 1,5 grados. Solicitan también los productores que no se ponga precio máximo a los aceites de exportación, con lo que se podría ir a la lucha en los mer-

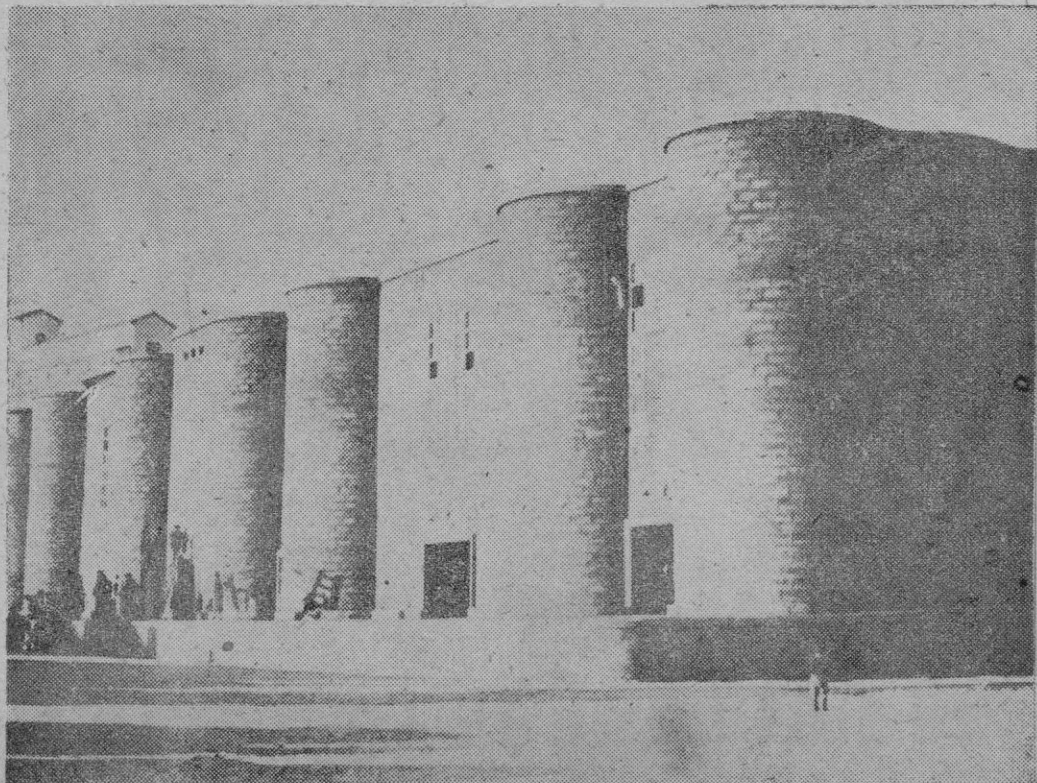
cados exteriores. Asimismo piden, y esto es fácil de conseguir, que se prohíba la mezcla de aceite de oliva con los procedentes de semillas. El aceite de oliva, según se ha pedido, sería entonces sólo vendido en envases y no a granel, como se hace ahora.

168 MILLONES DE OLIVOS

La tradición española en la producción de aceite de oliva está fortalecida, no sólo por la gran calidad de nuestros aceites, sino porque nuestro país es el mayor productor del mundo. La producción media del período 1934-35 fue de 3,5 millones de Quintales métricos, seguida inmediatamente por Italia, con una producción de 2,1. A pesar de las contingencias desfavorables —guerra civil, sequías prolongadas y aislamiento del comercio internacional— en 1954 manteníamos también a la cabeza en cuanto al porcentaje de producción mundial, con un total de 34,3 millones de Quintales métricos, y a la cabeza de la producción por habitante, con 8,3. Italia, en estos dos aspectos, figuraba siempre inmediatamente detrás con las cifras respectivas de 27,1 y 4,0. Inmediatamente detrás de España e Italia figuran como grandes productores de aceite Grecia, Portugal y Túnez; si bien este país, de reducida población, produce 25,3 kilos por habitante.

De aquellos pocos olivos que los árabes importaron de Oriente en el siglo VIII, traídos crecientemente de Palestina, descienden los 168 millones de olivos distribuidos hoy por el territorio español, de los que 32 millones se hallan enclavados en la provincia de Jaén, la mayor productora. Este año, también Jaén será la que de más aceite al mercado nacional. Ha sido una fortuna que esos 32 millones de olivos no se hayan visto afectados, hasta ahora por pedriscos y por otros accidentes meteorológicos. Estos pedriscos afectaron a la provincia de Cuenca en gran cantidad; los olivos tarraconenses tampoco darán su producción normal, porque en ellos la «mosca» del olivo ha causado muchos daños. La producción jienense será, en cambio superior a la media del último quinquenio y se calcula en 600.000 quintales métricos, lo que no es considerado como cosecha excelente. Las lluvias de los últimos días hacen prever un mayor incremento en la producción, y una buena cosecha de aceituna de verdeo.

Esos 468 millones de olivos son el orgullo de España. Justo es decir que, si en algún tiempo, nuestros aceites eran exportados sin refinar, el trabajo que hoy se realiza (Continúa en la página doce)



Uno de los grandes almacenes de aceite construidos últimamente en la provincia de Jaén.